



CONIC010 - CONIC200 - CONIC500 - CONICAP01 - CONICAP01BR - CONICCO200 - CONICCOPLUS200 - CONICDE010 - CONIC DISPLAY - CONICFIR010 - CONICFIR050 - CONICFIRDE010 - CONICFIT010 - CONICMOVE01 - CONICMOVE01BR - CONICPLUS200 - CONICSOFO10

FR PROTECTEURS INDIVIDUELS CONTRE LE BRUIT (BOUCHONS D'OREILLE) CONIC010: BLISTER DE 10 PAIRES BOUCHONS D'OREILLE **CONIC200:** BOITE DISTRIB. 200 PAIRES BOUCHONS D'OREILLES **CONIC500:** RECHARGE 500 PAIRES BOUCHONS D'OREILLE POUR DISTRIBUTEUR **CONICAP01:** BOUCHONS D'OREILLE RELIES PAR ARCEAU PLIABLE **CONICAP01BR:** 10 PAIRES DE RECHANGE POUR CONICAP01 **CONICCO200:** BOITE DISTRIBUTRICE DE 200 PAIRES DE BOUCHONS D'OREILLE AVEC CORDELETTE PLASTIQUE **CONICCOPLUS200:** BOITE DISTRIBUTRICE DE 200 PAIRES DE BOUCHONS D'OREILLES HAUTE VISIBILITE AVEC CORDELETTE **CONICDE010:** SACHET DE 10 PAIRES DE BOUCHONS D'OREILLE DETECTABLES EN POLYURETHANE **CONIC DISPLAY:** DISTRIBUTEUR DE 500 PAIRES BOUCHONS D'OREILLES CONIC500 **CONICFIR010:** SACHET DE 10 PAIRES DE BOUCHONS D'OREILLE REUTILISABLES EN TPR **CONICFIR050:** SACHET DE 50 PAIRES DE BOUCHONS D'OREILLES REUTILISABLES EN THERMOPLASTIQUE AVEC CORDON + BOITE DE RANGEMENT **CONICFIRDE010:** SACHET DE 10 PAIRES DE BOUCHONS D'OREILLE REUTILISABLES EN TPR **CONICFIT010:** SACHET DE 10 PAIRES DE BOUCHONS D'OREILLE REUTILISABLES EN SILICONE **CONICMOVE01:** SACHET UNE PAIRE DE BOUCHONS D'OREILLES AVEC ARCEAU **CONICMOVE01BR:** SACHET DE 10 PAIRES DE BOUCHONS D'OREILLES PU ROUNDS DE RECHARGE POUR CONICMOVE01 **CONICPLUS200:** BOITE DISTRIBUTRICE 200 PAIRES DE BOUCHONS D'OREILLES PU HAUTE VISIBILITE **CONICSOFO10:** SACHET DE 10 PAIRES DE BOUCHONS D'OREILLE REUTILISABLES EN SILICONE **Instructions d'emploi:** Ces bouchons d'oreille doivent être portés à tout moment dans les endroits bruyants (ambiances supérieures à 80dB) et doivent être choisis en fonction de leurs indices d'atténuation par rapport au bruit ambiant à réduire (voir performances). PART3. S'assurer que le casque anti-bruit est correctement adapté, réglé, entretenu et inspecté conformément à cette notice. AJUSTEMENTS : Veiller à ce que les bouchons d'oreille soient introduits, ajustés et portés selon les instructions ci-dessous. Toutes ces manipulations doivent être effectuées avec les mains propres : CONIC/CONICDE/CONICCO/CONICPLUS/CONICCOPLUS: Rouler le bouchon d'oreille entre les doigts jusqu'à obtenir un cylindre très mince. Dégager le conduit auditif en tirant le lobe de l'oreille et introduire le bouchon avec un léger mouvement de rotation. Maintenir quelques instants et laisser le bouchon reprendre sa forme dans le conduit auditif. CONICFIT/CONICSOF/CONICFIR3/CONICFIRDE: Dégager le conduit auditif en tirant le lobe de l'oreille. Introduire doucement jusqu'à la dernière colerette le bouchon dans l'oreille en effectuant un mouvement de rotation. CONICAP/CONICMOVE: Déplier l'arceau, si pliable. Présenter les bouchons en face des oreilles et dégager le conduit auditif en étirant le lobe de l'oreille. Introduire le bouchon en appliquant une légère pression. L'arceau doit être positionné sous le menton. En présence de bruit de fond (inférieur à 80dB), vérifier que les bouchons d'oreille atténuent bien sans laisser passer de bruit, sinon repositionnés les. Porter les pendant toute la durée de l'exposition au bruit. Pour les éviter suivre le même procédé que pour les mettre. Attention une extraction trop rapide risquerait d'endommager le tympan. **Limites d'utilisation:** Si ces instructions d'emploi ne sont pas respectées, la protection fournie par les bouchons d'oreille sera considérablement diminuée. AVERTISSEMENTS : Pour les bouchons d'oreille équipés d'un élément de raccordement (CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE, CONICDE, CONICSOF, CONICCO, CONICCOPLUS), il convient de ne pas les utiliser s'il y a un risque que l'élément de raccordement soit happé au cours de son utilisation. Les bouchons d'oreille (CONICAP, CONICMOVE) appartiennent à la catégorie « taille moyenne ». Les bouchons d'oreille conformes à l'EN352-2 sont de catégorie « taille moyenne ». Les bouchons d'oreille de taille moyenne conviennent à la majorité des utilisateurs. Les bouchons d'oreille de petite ou de grande taille sont destinés à des utilisateurs ne pouvant pas utiliser des bouchons d'oreille de taille moyenne. Si l'arceau est abîmé, des niveaux de bruit nuisibles peuvent être induits. Le contact avec la peau peut causer des réactions allergiques à des personnes sensibles, dans ce cas, quitter la zone à risque, enlever les protecteurs et consulter un médecin. Certaines substances chimiques peuvent avoir un effet négatif sur ces produits. Il convient de demander de plus amples informations au fabricant. Garder hors de portée des enfants, les petites pièces pourraient être facilement ingérées. **Instructions stockage/nettoyage:** Les bouchons d'oreille doivent être stockés au frais au sec à l'abri du gel et de la lumière entreposés de telle manière à les protéger de la poussière, graisse ou produits chimiques. Lorsque le produit n'est pas utilisé, stocker dans l'emballage d'origine. L'état des bouchons d'oreille doit être contrôlé régulièrement. Les bouchons d'oreille réutilisables (CONICAP, CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE & CONICSOF) doivent être inspectés et nettoyés avant chaque nouvelle utilisation, en faisant attention d'enlever toute trace de cérumen ou de saleté avec un chiffon propre et humide. N'utiliser pas de solution de nettoyage, de désinfectant ou de produit chimiques sans nous consulter. Il est recommandé de changer les bouchons régulièrement. **EN HEARING PROTECTORS (EAR PLUGS) CONIC010:** BLISTER OF 10 PAIRS EARPLUGS BLISTER **CONIC200:** DISTRIBUTOR OF 200 PAIRS OF EARPLUGS **CONIC500:** RELOAD 500 PAIRS OF EARPLUGS FOR DISPENSER **CONICAP01:** EARPLUGS LINKED WITH FOLDING HEAD FASTENER **CONICAP01BR:** 10 SPARE PAIRS FOR CONICAP01 **CONICCO200:** DISPENSER BOX OF 200 PAIRS EARPLUGS WITH PLASTIC CORD **CONICCOPLUS200:** DISTRIBUTOR BOX 200 PAIRS OF HIGH VISIBILITY EAR PLUGS WITH CORD **CONICDE010:** BAG OF 10 PAIRS OF DETECTABLE POLYURETHAN EARPLUGS **CONIC DISPLAY:** EARPLUGS DISPENSER WITH 500 PAIRS OF CONIC500 **CONICFIR010:** BAG OF 10 PAIRS OF REUSABLE TPR EARPLUGS **CONICFIR050:** BAG OF 50 PAIRS OF REUSABLE THERMOPLASTIC EARPLUGS WITH CORD + STORAGE BOX **CONICFIRDE010:** BAG OF 10 PAIRS OF REUSABLE TPR EARPLUGS **CONICFIT010:** BAG OF 10 PAIRS OF REUSABLE SILICONE EARPLUGS **CONICMOVE01:** POLYBAG OF 1 PAIR OF EARPLUGS WITH HEADBAND **CONICMOVE01BR:** BAG OF 10 PAIRS OF EAR PLUGS PU ROUND FOR CHARGING **CONICMOVE01 CONICPLUS200:** DISPENSER BOX OF 200 PAIRS PU FOAM HV EARPLUGS **CONICSOFO10:** BAG OF 10 PAIRS OF REUSABLE SILICONE EARPLUGS **Use instructions:** These ear plugs must be worn at all times in noisy environments (atmospheres greater than 80 dB) and must be chosen according to their attenuation factors in relation to the ambient noise to be reduced (see performances). PART3. Ensure that the ear defenders are correctly fitted, adapted, adjusted, maintained and inspected, in accordance with these instructions. ADJUSTMENTS: Ensure that the ear plugs are correctly inserted, adjusted and worn according to the instructions below. The following manipulations must always be carried out with clean hands: CONIC/CONICDE/CONICCO/CONICPLUS/CONICCOPLUS: Roll the ear plug between your fingers to obtain a very thin cylinder. Pull down on the ear lobe to open the ear canal and insert the plug using a slight rotating motion. Maintain for a few seconds and allow the plug to recover its shape within the ear canal. CONICFIT/CONICSOF/CONICFIR3/CONICFIRDE: Pull down on the ear lobe to open the ear canal. Gently insert the plug into the ear up to the last collar using a rotating motion. CONICAP/CONICMOVE: Unfold the headband, if foldable Present the plugs opposite the ears and pull down on the ear lobe to open the ear canal. Insert the plug using slight pressure. The headband must be positioned under the chin. In the presence of background noise (less than 80 dB), check that the ear plugs attenuate correctly without allowing noise through, otherwise, reposition them. Wear the ear plugs for as long as the exposure to the noise persists. To remove them, follow the same procedure as for insertion. Caution – removing the plugs too rapidly may damage the ear drum. **Usage limits:** If these instructions are not complied with, the protection provided by the ear plugs will be considerably reduced. WARNINGS: Ear plugs fitted with a connection element (CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE, CONICDE, CONICSOF, CONICCO, CONICCOPLUS), should not be used in environments where the connection element may be caught during use. Earplugs (CONICAP, CONICMOVE) belong to the "mid-size" category. Earplugs which conform to EN352-2 are "mid-size" category. Mid-size earplugs are suitable for most users. Small or large-sized ear plugs are designed for users who cannot use average size ear plugs. Harmful noise levels may be induced if the headband is struck. Contact with the skin may cause allergic reactions in sensitive persons. In this case, leave the area of risk, remove the ear plugs and consult a doctor. Some chemical substances may have a harmful effect on these products. Further information should be sought from the manufacturer. Keep out of reach of children as small parts may be easily swallowed. **Storage/Cleaning instructions:** Ear plugs should be stored in a cool, dry environment, out of frost and light and protected from dust, grease or chemical products. When not in use, the product should be kept in its original packaging. The condition of the ear plugs should be checked regularly. Reusable ear plugs (CONICAP, CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE & CONICSOF) should be inspected and cleaned prior to each re-use, carefully removing any traces of wax or dirt using a clean, damp cloth. Do not use any detergent, disinfectant or chemical products without consulting us first. It is recommended to change ear plugs regularly. **ES PROTECTORES AUDITIVOS (TAPONES AUDITIVOS) CONIC010:** BLISTER DE 10 PARES DE TAPONES DE OÍDO **CONIC200:** CAJA DISTRIBUIDORA DE 200 PARES DE TAPONES DE OÍDO **CONIC500:** RECAMBIO 500 PARES TAPONES DE OÍDO PARA DISTRIBUIDOR **CONICAP01:** TAPONES DE OÍDO UNIDOS POR UN ARCO PLEGABLE **CONICAP01BR:** 10 PARES DE RECAMBIO POR CONICAP01 **CONICCO200:** CAJA DISTRIBUIDORA DE 200 PARES DE TAPONES DE OÍDO CON CORDÓN DE PLÁSTICO **CONICCOPLUS200:** CAJA DISTRIBUIDORA DE 200 PARES DE TAPONES DE OÍDO DE ALTA VISIBILIDAD CON CORDÓN **CONICDE010:** BOLSA DE 10 PARES DE TAPONES DE OÍDO DETECTABLES DE POLIURETANO **CONIC DISPLAY:** CAJA DISTRIBUIDORA DE 500 PARES DE TAPONES DE OÍDO CONIC500 **CONICFIR010:** BOLSA DE 10 PARES DE TAPONES DE OÍDO REUTILIZABLES DE TPR **CONICFIR050:** BOLSA DE 50 PARES DE TAPONES DE OÍDO REUTILIZABLES DE TERMOPLÁSTICOS CON CORDÓN + CAJA ORGANIZADORA **CONICFIRDE010:** BOLSA DE 10 PARES DE TAPONES DE OÍDO REUTILIZABLES DE TPR **CONICFIT010:** BOLSA DE 10 PARES DE TAPONES DE OÍDO REUTILIZABLES DE SILICONA **CONICMOVE01:** BOLSA DE 1 PAR DE TAPONES DE OÍDO CON ARNÉS **CONICMOVE01BR:** BOLSA DE 10 PARES DE TAPONES DE OÍDO DE PU REDONDOS DE RECARGA PARA CONICMOVE01 **CONICPLUS200:** CAJA DISTRIBUIDORA DE 200 PARES DE TAPONES DE OÍDO DE PU DE ALTA VISIBILIDAD **CONICSOFO10:** BOLSA DE 10 PARES DE TAPON DE OÍDO REUTILIZABLE EN SILICONA **Instrucciones de uso:** Estos tapones auditivos se deben usar en todo momento en los lugares ruidosos (ambientes superiores a 80dB) y se deben elegir en función de sus índices de atenuación con relación al ruido ambiente que se debe disminuir (ver rendimientos). PART3. Asegúrese de que el caso antiruido está correctamente adaptado, regulado, cuidado e inspeccionado conforme a estas instrucciones. AJUSTES: Procurar que los tapones auditivos sean introducidos, acomodados y usados según las siguientes instrucciones. Todas estas manipulaciones deben hacerse con las manos limpias. CONIC/CONICDE/CONICCO/CONICPLUS/CONICCOPLUS: Moldear el tapón auditivo haciéndolo rodar entre los dedos hasta lograr un cilindro muy delgado. Ampliar el conducto auditivo tirando del lóbulo de la oreja e introducir el tapón con un ligero movimiento de rotación. Dejar por unos instantes y permitir que el tapón recupere su forma dentro del conducto auditivo. CONICFIT/CONICSOF/CONICFIR3/CONICFIRDE: Despejar el conducto auditivo tirando del lóbulo de la oreja. Introducir suavemente hasta el último collarín el tapón en el oído haciendo un movimiento de rotación. CONICAP/CONICMOVE: Desplegar el arnés, si plegable. Situar los tapones frente a los oídos y despejar el conducto auditivo estirando el lóbulo de la oreja. Introducir el tapón aplicando una leve presión. El arco debe estar posicionado bajo el mentón. Ante la existencia de ruido de fondo (inferior a 80 dB), comprobar que los tapones auditivos atenúan bien sin dejar pasar el ruido; de lo contrario, hay que repositionarlos. Usarlos durante todo el tiempo que dure la exposición al ruido. Para retirarlos, seguir el mismo procedimiento que para ponerlos. Cuidado: si se extrae muy rápidamente se corre el riesgo de dañar el tímpano. **Limites de aplicación:** Si estas instrucciones de uso no se respetan, la protección proporcionada por los tapones de oído disminuirá considerablemente. ADVERTENCIAS: En el caso de tapones auditivos equipados con un elemento de conexión (CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE, CONICDE, CONICSOF, CONICCO, CONICCOPLUS), conviene no usarlos si hay riesgo de que el elemento de conexión quede atrapado en el transcurso de su utilización. Los tapones auditivos (CONICAP, CONICMOVE) corresponden a la categoría « talla mediana ». Los tapones auditivos conformes a la EN352-2 son de la categoría « talla mediana ». Los tapones auditivos de talla mediana se adaptan a la mayoría de los usuarios. Los tapones auditivos de talla pequeña o grande se destinan a usuarios que no pueden usar los tapones auditivos de talla mediana. Si el arco está hundido, se pueden inducir niveles de ruido molestos. El contacto con la piel puede provocar reacciones alérgicas a las personas sensibles; en ese caso, abandonar la zona de riesgo, retirar los protectores y consultar a un médico. Ciertas sustancias químicas pueden tener un efecto negativo sobre estos productos. Es conveniente solicitar información detallada al fabricante. Mantener fuera del alcance de los niños; las piezas pequeñas pueden tragarse fácilmente. **Instrucciones de almacenamiento/limpieza:** Los tapones auditivos deben guardarse en lugar fresco y seco, protegidos del frío y la luz, almacenados de tal manera que queden protegidos del polvo, la grasa o los productos químicos. Cuando el producto ya no se utiliza, almacenar en su envase original. Se debe controlar regularmente el estado de los tapones de oído. Los tapones auditivos reutilizables (CONICAP, CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE & CONICSOF) se deben revisar y limpiar antes de cada nuevo uso, poniendo cuidado de retirar todo rastro de cerumen o de suciedad con un paño limpio y húmedo. No usar líquidos de limpieza, desinfectantes o productos químicos sin consultarnos previamente. Se recomienda cambiarlos regularmente. **IT PROTETTORI DELL'UDITO (TAPPI AURICOLARI) CONIC010:** CONFEZIONE DA 10 PAIA DI INSERTI AURICOLARI **CONIC200:** SCATOLA DA 200 PAIA DI INSERTI AURICOLARI **CONIC500:** RICARICA 500 PAIA DI INSERTI AURICOLARI PER DISTRIBUTORE **CONICAP01:** INSERTI AURICOLARI CON ARCHETTO **CONICAP01BR:** 10 PAIA DI RICAMBIO PER CONICAP01 **CONICCO200:** SCATOLA DISPENSER DI 200 PAIA DI TAPPI AURICOLARI CON CORDINO PLASTICO **CONICCOPLUS200:** SCATOLA DI DISTRIBUZIONE CON 200 PAIA DI TAPPI PER ORECCHIE ALTA VISIBILITA' CON CORDINO **CONICDE010:** SACCHETTO DA 10 PAIA DI TAPPI AURICOLARI CON RILEVAZIONE MAGNETICA IN POLIURETANO **CONIC DISPLAY:** DISTRIBUTORE DI 500 PAIA DI TAPPI PER LE ORECCHIE CONIC500 **CONICFIR010:** SACCHETTO DA 10 PAIA DI TAPPI AURICOLARI RIUTILIZZABILI IN TPR **CONICFIR050:** SACCHETTO CON 50 PAIA DI TAPPI AURICOLARI RIUTILIZZABILI IN TERMOPLASTICA CON CORDINI + SCATOLA PER RIPORLI **CONICFIRDE010:** SACCHETTO DA 10 PAIA DI TAPPI AURICOLARI RIUTILIZZABILI IN TPR **CONICFIT010:** SACCHETTO DA 10 PAIA DI TAPPI AURICOLARI RIUTILIZZABILI IN SILICONE **CONICMOVE01:** SACCHETTO CON UN PAIO DI TAPPI PER ORECCHIE CON ARCHETTO **CONICMOVE01BR:** SACCHETTO DA 10 PAIA DI TAPPI PER LE ORECCHIE ROTONDIPU DI RICARICA PER CONICMOVE01 **CONICPLUS200:** SCATOLA DI DISTRIBUZIONE DI 200 PAIA DI TAPPI PER LE ORECCHIE PU AD ALTA VISIBILITA' **CONICSOFO10:** SACCHETTO DA 10 PAIA DI TAPPI AURICOLARI RIUTILIZZABILI IN SILICONE **Istruzioni d'uso:** Questi tappi per orecchie devono essere indossati sempre nei luoghi rumorosi (ambienti superiori a 80dB) e devono essere scelti in funzione ai relativi indici di attenuazione, in rapporto al rumore ambientale da ridurre (vedere le prestazioni). PART3. Assicurarsi che le cuffie antirumore siano correttamente adattate, regolate, conservate e controllate seguendo le presenti istruzioni. REGOLAZIONE : Controllare che i tappi auricolari vengano inseriti, adattati ed indossati seguendo le istruzioni di seguito. Tutte le manipolazioni devono essere effettuate con le mani pulite : CONIC/CONICDE/CONICCO/CONICPLUS/CONICCOPLUS: Girare il tappo auricolare tra le dita fino ad ottenere un cilindro molto sottile. Liberare il condotto uditivo tirando il lobo dell'orecchio ed introdurre il tappo con un leggero movimento rotatorio. Aspettare qualche istante e lasciare che il tappo riprenda la propria forma nel condotto uditivo. CONICFIT/CONICSOF/CONICFIR3/CONICFIRDE: Liberare il condotto uditivo tirando il lobo dell'orecchio. Introdurre dolcemente fino all'ultimo collareto il tappo nell'orecchio effettuando un movimento rotatorio. CONICAP/CONICMOVE: Aprire l'archetto, se pieghevole. Posizionare i tappi di fronte alle orecchie e liberare il condotto uditivo tirando il lobo dell'orecchio. Introdurre il tappo applicando una leggera pressione. L'archetto deve essere posizionato sotto il mento. In caso di rumori di sottofondo (inferiore a 80dB), verificare che i tappi per orecchie attenuino bene il rumore, non lasciandolo passare , altrimenti riposizionarli. Indossarli per tutta la durata dell'esposizione al rumore. Per toglierli, seguire le stesse istruzioni osservate per indossarli. Fare attenzione ad un'estrazione troppo rapida che rischierebbe di danneggiare il timpano. **Restrizioni d'uso:** In caso di mancato rispetto delle presenti istruzioni, le prestazioni dei tappi auricolari potrebbero essere gravemente compromesse. AVVERTIMENTI: Se i tappi auricolari sono dotati di un elemento di raccordo (CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE, CONICDE, CONICSOF, CONICCO, CONICCOPLUS), se ne sconsiglia l'utilizzo, se vi è il rischio che l'elemento di raccordo resti impigliato su qualcosa durante l'utilizzo. I tappi auricolari (CONICAP, CONICMOVE) appartengono alla categoria « taglia media ». I tappi auricolari conformi all' EN352-2 sono di categoria « taglia media ». I tappi auricolari di taglia media adeguati alla maggiore parte degli utilizzatori. I tappi auricolari di taglia piccola o grande sono indicati per coloro che non possono utilizzare i tappi auricolari di taglia media. Se l'archetto fosse rovinato, potrebbero introdursi rumori nocivi. Il contatto con la pelle potrebbe provocare reazioni allergiche su soggetti particolarmente sensibili; in tal caso, abbandonare la zona a rischio, rimuovere le protezioni e consultare un medico. Alcune sostanze chimiche possono avere un effetto negativo su questi prodotti. Conviene richiedere informazioni più dettagliate al fabbricante. Tenere fuori dalla portata dei bambini, i piccoli pezzi potrebbero essere facilmente ingeriti. **Istruzioni di stoccaggio/pulizia:** I tappi auricolari devono essere conservati in luoghi freschi e asciutti, al riparo dal gelo e dalla luce, immagazzinati in modo tale da essere protetti dalla polvere, dal grasso, o dai prodotti chimici. Quando il prodotto non è utilizzato, stoccare nell'imballo originale. Lo stato in cui si trovano i tappi auricolari deve essere controllato regolarmente. I tappi auricolari riutilizzabili (CONICAP, CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE & CONICSOF) devono essere controllati e puliti prima di ogni nuovo utilizzo, facendo attenzione ad eliminare ogni traccia di cerume o di sporocizia con un panno adeguato e umido. Non utilizzare prodotti per pulire, disinfettanti o prodotti chimici senza prima consultarli. Si consiglia di cambiare regolarmente i tappi auricolari. **PT PROTETOR INDIVIDUAL CONTRA RUÍDOS (PLUGUE DE ESPUMA) CONIC010:** BLISTER DE 10 PARES DE TAMPÕES DE OUVIDO **CONIC200:** CAIXA DISTRIBUIDORA 200 PARES DE TAMPÕES DE OUVIDO **CONIC500:** RECARGA 500 PARES DE TAMPÕES DE OUVIDO PARA DISTRIBUIDOR **CONICAP01:** TAMPÕES DE OUVIDO JUNTOS POR ARCO DOBRÁVEL **CONICAP01BR:** 10 PARES DE RECARGA PARA CONICAP01 **CONICCO200:** CAIXA DISTRIBUIDORA DE 200 PARES DE AURICULARES COM CORDÃO PLÁSTICO **CONICCOPLUS200:** CAIXA DISTRIBUIDORA DE 200 PARES DE AURICULARES DE ELEVADA VISIBILIDADE COM CORDÃO **CONICDE010:** SACO DE 10 PARES DE AURICULARES DETECTÁVEIS EM POLIURETANO **CONIC DISPLAY:** DISTRIBUIDOR DE 500 PARES DE AURICULARES CONIC500 **CONICFIR010:** SACO DE 10 PARES DE AURICULARES REUTILIZÁVEIS EM TPR **CONICFIR050:** SACO DE 50 PARES DE AURICULARES REUTILIZÁVEIS DE TERMOPLÁSTICO COM CORDÃO + CAIXA DE ARRUMAÇÃO **CONICFIRDE010:** SACO DE 10 PARES DE AURICULARES REUTILIZÁVEIS EM TPR **CONICFIT010:** SACO DE 10 PARES DE AURICULARES REUTILIZÁVEIS EM SILICONE **CONICMOVE01:** SACO COM UM PAR DE AURICULARES COM ARCO **CONICMOVE01BR:** SACO DE 10 PARES DE AURICULARES PU REDONDOS DE RECARGA PARA CONICMOVE01 **CONICPLUS200:** CAIXA DISTRIBUIDORA DE 200 PARES DE AURICULARES PU DE ELEVADA VISIBILIDADE **CONICSOFO10:** SACO DE 10 PARES DE AURICULARES REUTILIZÁVEIS EM SILICONE **Instruções de uso:** Os protetores auriculares moldáveis devem ser permanentemente usados em locais ruidosos (ambientes superiores a 80dB) e escolhido conforme seu índice de atenuação em relação ao ruído ambiente a reduzir (ver descrição de funcionalidades). PART3. Assegurar que o abafador de ruídos esteja devidamente ajustado, conservado e inspeccionado de acordo com estas instruções. AJUSTAMENTOS : Atentar-se para que os plug de espuma sejam introduzidos, ajustados e utilizados de acordo com o uso deste manual. O manuseio deste produto deve efetuado com as mãos limpas e secas: CONIC/CONICDE/CONICCO/CONICPLUS/CONICCOPLUS: Enrole o plug de espuma, pressionando entre os dedos formando o menor cilindro possível (rolinho). Com a mão oposta puxe a parte superior da orelha para cima e para trás ao mesmo tempo, inserindo o protetor no canal auditivo o máximo possível. Segurar alguns instantes e deixar que o tampão retome a sua forma no interior do canal auditivo. CONICFIT/CONICSOF/CONICFIR3/CONICFIRDE: Preparar o canal auditivo puxando o lóbulo da orelha. Introduzir suavemente até ao último anel o tampão na orelha, efectuando um movimento de rotação. CONICAP/CONICMOVE: Desdobrar o arco, quando aplicável ao modelo. Aproximar os tampões das orelhas e preparar o canal auditivo esticando o lóbulo da orelha. Introduzir o tampão pressionando ligeiramente. A banda de ajuste deve estar posicionada debaixo do queixo. Quando houver ruído de fundo (inferior a 80dB), verificar se os tampões auditivos atenuam bem sem deixar passar o ruído; em caso negativo, proceder ao seu reajustamento. Mantê-los durante todo o tempo de exposição ao ruído. Para os retirar, repetir os procedimentos efectuados para a sua introdução. Atenção: uma extração demasiado rápida poderia danificar o tímpano. **Limitação de uso:** Se as instruções não forem respeitadas, a eficácia do plug de espuma será consideravelmente reduzida. RECOMENDAÇÕES: Os tampões auditivos equipados com um elemento de ligação (CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE, CONICDE, CONICSOF, CONICCO, CONICCOPLUS) devem ser evitados, se houver risco desse elemento ficar preso durante a sua utilização. Os tampões auditivos (CONICAP, CONICMOVE) pertencem à categoria « tamanho médio ». Os tampões auditivos em conformidade com a EN352-2 são de categoria « tamanho médio ». Os tampões auditivos de tamanho médio adaptam-se à maioria dos utilizadores. Os tampões auditivos de tamanho pequeno ou grande destinam-se a utilizadores impossibilitados de utilizar os tampões de tamanho médio. Se a banda de ajuste estiver danificada, os níveis de ruído nocivos podem ser indúziados. O contacto com a pele pode causar reacções alérgicas em pessoas sensíveis; nesse caso, abandonar a zona de risco, retirar os protectores e consultar um médico. Certas substâncias químicas podem ter um efeito negativo sobre estes produtos. É conveniente solicitar informações mais detalhadas ao fabricante. Guardar fora do alcance das crianças; as peças pequenas podem ser facilmente engolidas. **Armazenamento/manutenção e limpeza:** Os tampões auditivos devem ser armazenados em lugar fresco e seco, ao abrigo do gelo e da luz e protegidos do pó, da gordura e de produtos químicos. Guarde o produto na embalagem de origem quando deixar de o utilizar. O estado dos tampões auditivos deve ser controlado regularmente. Os tampões auditivos reutilizáveis (CONICAP, CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE & CONICSOF) devem ser inspeccionados e limpos antes de cada nova utilização, havendo o cuidado de retirar qualquer vestígio de cera ou sujidade com um pano limpo e húmido. Não utilizar produtos de limpeza, desinfectantes ou produtos químicos sem consultar previamente os nossos serviços. Recomenda-se a sua substituição regular. **NL GEHOORBESCHERMERS (OORDOPPEN) CONIC010:** BLISTERVERPAKKING MET 10 PAAR OORPLUGGEN **CONIC200:** DISPENSERDOOS MET 200 PAAR OORPLUGGEN **CONIC500:** BIJVULLING 500 PAAR OORPLUGGEN VOOR TUSSENHANDELAAR **CONICAP01:** OORDOPPIES OP OPVUWBARE HOOFDBEUGEL **CONICAP01BR:** 10 WISSEL PAAR VOOR CONICAP01 **CONICCO200:** DISPENSERDOOS MET 200 PAAR OORDOPPEN MET PLASTIEK KORDJE **CONICCOPLUS200:** DISPENSERDOOS MET 200 PAAR OORDOPPEN HOGE ZICHTBAARHEID MET KOORDJE **CONICDE010:** ZAKJE MET 10 PAAR VAN DETECTEERBARE OORDOPPIES UIT POLYURETHAAN **CONIC DISPLAY:** DISPENSER MET 500 PAAR OORDOPPEN CONIC500 **CONICFIR010:** ZAKJE MET 10 PAAR HERBRUIKBARE OORDOPPEN UIT TPR **CONICFIR050:** ZAKJE MET 50 PAAR HERBRUIKBARE OORDOPPEN VAN THERMOPLAST MET KOORD + OPBERGDOOS **CONICFIRDE010:** ZAKJE MET 10 PAAR HERBRUIKBARE OORDOPPEN UIT TPR **CONICFIT010:** ZAKJE MET 10 PAAR MET OORDOPPEN SILICONE MEERMAALIG BRUIJBAAR **CONICMOVE01:** ZAKJE MET EEN PAAR OORDOPPEN MET BEUGEL **CONICMOVE01BR:** ZAKJE MET 10 PAAR PU OORDOPPEN VERVANGING VOOR MODEL **CONICMOVE01 CONICPLUS200:** DISPENSERDOOS MET 200 PAAR OORDOPPEN HOGE ZICHTBAARHEID **CONICSOFO10:** ZAKJE MET 10 PAAR MET HERBRUIKBARE OORDOPPEN UIT SILICONE **Gebruiksaanwijzing:** Draag deze oordoppen altijd in omgevingen met veel geluid (luidter dan 80dB) en kies de oordoppen afhankelijk van de geluidsverzwakingsindex van het omgevingslawaai (zie prestaties). PART3. Controleer of de geluidsdichte oorkappen goed zijn aangepast, afgesteld, onderhouden en geïnspecteerd overeenkomstig deze handleiding. AANPASSINGEN: Zorg ervoor dat de oordoppen worden ingebracht, aangepast en gedragen volgens de hieronder beschreven instructies. Al deze handelingen moeten met schone handen worden uitgevoerd: CONIC/CONICDE/CONICCO/CONICPLUS/CONICCOPLUS: Rol de oorplug tussen de vingers totdat er een smalle cilinder ontstaat. Maak de ooropening groter door de oorlel naar beneden te trekken en plaats de oordop met een licht draaiende beweging. Houd deze positie enige tijd vast zodat de oordop de vorm van de ooropening kan aannemen. CONICFIT/CONICSOF/CONICFIR3/CONICFIRDE: Maak de ooropening groter door de oorlel naar beneden te trekken. Plaats voorzichtig de oordop tot aan de laatste kraag met een licht draaiende beweging. CONICAP/CONICMOVE: Klap de hoofdband uit indien hij inklapbaar is. Houd de oordoppen voor de oren en maak de ooropening groter door de oorlel naar beneden te trekken. Druk de oordoppen voorzichtig in de ooropening. De beugel moet onder de kin worden geplaatst. Controleer in geval van achtergrondlawaai (lager dan 80dB) dat de oordoppen het geluid goed dempen. Plaats de doppen opnieuw als deze niet goed dempen. Draag de oordoppen tijdens de volledige duur van blootstelling aan lawaai. Verwijder de oordoppen op dezelfde manier als het plaatsen. Verwijder de oordoppen niet te snel. Dit kan leiden tot beschadiging van het trommelvlies. **Gebruiksbeperkingen:** Als deze gebruiksinstructies niet worden opgevolgd zal de bescherming van de oordoppen fors lager zijn. WAARSCHUWINGEN: Gebruik oordoppen die zijn voorzien van een snoer (CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE, CONICDE, CONICSOF, CONICCO, CONICCOPLUS) niet als er een gevaar bestaat dat het snoer tijdens het gebruik blijft haken. De CONICAP, CONICMOVE -oordoppen behoren tot de categorie „Gemiddelde grootte“. Oordoppen die voldoen aan de EN352-2-norm behoren tot de categorie „Gemiddelde grootte“. Oordoppen van „gemiddelde grootte“ zijn geschikt voor de meeste gebruikers. Kleine of grote oordoppen zijn bedoeld voor gebruikers die oordoppen van gemiddelde grootte niet kunnen gebruiken. Er kan lawaai binnendringen als de beugel beschadigd raakt. Het contact met de huid kan allergische reacties oproepen bij personen met een gevoelige huid. Als er een gevoelig persoon een dergelijk reactie ervaart, dient hij/zij de gevaarlijke zone te verlaten, de gehoorbescherming te verwijderen en een arts te raadplegen. Sommige chemische stoffen kunnen een negatief effect hebben op de producten. U kunt hierover meer informatie aan de fabrikant te vragen. Buiten bereik van kinderen bewaren: kleine onderdelen kunnen gemakkelijk worden ingeslikt. **Instructies voor het opslaan/reinigen:** Bewaar de oordoppen in een keele, droge en donkere ruimte en bescherm de oordoppen tegen stof, smeervet en chemische producten. Als het product niet wordt gebruikt, bewaar het dan in de originele verpakking. De staat van de oordoppen moet regelmatig worden gecontroleerd. Herbruikbare oordoppen (CONICAP, CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE & CONICSOF) bij elk gebruik worden gecontroleerd en gereïinigd en verwijder hierbij oorsmeervlekken of ander vuil met een schone en vochtige doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen, ontsmettingsmiddelen of chemische producten zonder vooraf contact met ons op te nemen. Wij raden u aan de oordoppen regelmatig te vernieuwen. **DE GEHÖRSCHÜTZER (GEHÖRSCHUTZTÖPSEL) CONIC010:** BLISTER MIT 10 PAAREN OHRSTOPFEN **CONIC200:** KISTE VERTRIEB 200 PAARE OHRSTOPFEN **CONIC500:** AUFFÜLLUNG 500 PAAREN OHRSTOPFEN FÜR VERTEILER **CONICAP01:** OHRSTOPFEN VERBUNDEN DURCH BIEGSAME FEDER **CONICAP01BR:** 10 ERSATZSTÖPSELN FÜR CONICAP01 **CONICCO200:** SPENDERBOX MIT 200 PAAR GEHÖRSCHUTZTÖPSEL MIT KORDEL **CONICCOPLUS200:** SPENDERBOX 200 PAAR HV-EINWEGGEHÖRSCHUTZTÖPSEL MIT KORDEL **CONICDE010:** BEUTEL MIT 10 AUFFINDBARE OHRSTOPFEN AUS POLYURETHAN **CONIC DISPLAY:** SPENDERBOX 500 PAAR GEHÖRSCHUTZTÖPSEL FÜR CONIC500 **CONICFIR010:** BEUTEL MIT 10 GEHÖRSCHUTZTÖPEL AUS TPR **CONICFIR050:** BEUTEL MIT 50 PAAR WIEDERVERENDBAR GEHÖRSCHUTZTÖPSEL AUS THERMO-KUNSTSTOFF MIT KORDEL + AUFBEWAHRUNGSDOSE **CONICFIRDE010:** BEUTEL MIT 10 GEHÖRSCHUTZTÖPEL AUS TPR **CONICFIT010:** BEUTEL MIT 10 PAAREN MIT OHRSTOPFEN WIEDERVERENDBAR AUS SILIKON **CONICMOVE01:** BEUTEL MIT EINEM PAAR GEHÖRSCHUTZTÖPSEL MIT BÜGEL **CONICMOVE01BR:** BEUTEL MIT 10 PAAR RUNDE PU-ERSATZSGEHÖRSCHUTZTÖPSEL FÜR CONICMOVE01 **CONICPLUS200:** SPENDERBOX 200 PAAR HV-EINWEGGEHÖRSCHUTZTÖPSEL AUS PU **CONICSOFO10:** BEUTEL MIT 10 DOSEN GEHÖRSCHUTZTÖPEL AUS SILIKON **Einsatzbereich:** Diese Ohrstöpsel müssen immer an lauten Orten (Umgebungsärm über 80 dB) getragen werden und müssen je nach Dämpfungsindeix bezüglich des zu reduzierenden Umgebungsärms gewählt werden (siehe Leistungen). PART3. Sicherstellen, dass der Kapselgehörschutz korrekt sitzt und den Anweisungen entsprechend gepflegt und überprüft wird. EINSTELLUNGEN : Achten Sie darauf, dass die Ohrstöpsel gemäß den oben stehenden Anweisungen eingeführt, angepasst und getragen werden. All diese Handgriffe müssen mit sauberen Händen durchgeführt werden: CONIC/CONICDE/CONICCO/CONICPLUS/CONICCOPLUS: Rollen Sie den Ohrstöpsel zwischen Ihren Fingern, bis ein sehr dünner Zylinder entsteht. Legen Sie den Hörgang frei, indem Sie am Ohrfläppchen ziehen und den Stöpsel mit einer leichten Drehbewegung einführen. Warten Sie einige Augenblicke bis der Stöpsel im Hörkanal seine Form annimmt. CONICFIT/CONICSOF/CONICFIR3/CONICFIRDE: Legen Sie den Hörgang frei, indem Sie am Ohrfläppchen ziehen. Führen Sie den Stöpsel mit einer leichten Drehbewegung sanft bis zum letzten Ring in das Ohr ein. CONICAP/CONICMOVE: Entfallen Sie den Kopfband wenn möglich. Halten Sie die Stöpsel vor Ihre Ohren und legen Sie den Hörgang frei, indem Sie am Ohrfläppchen ziehen. Führen Sie den Stöpsel mit leichtem Druck ein. Das Band muss unter das Kinn gelegt werden. Überprüfen Sie bei Hintergrundlärm (niedriger als 80 dB), dass die Ohrstöpsel gut dämpfen und keinen Lärm durchlassen, ansonsten positionieren Sie die Stöpsel erneut. Tragen Sie die Stöpsel während der gesamten Dauer der Lärmaussetzung. Um sie zu entfernen, führen Sie das gleiche Verfahren durch wie zum Einsetzen. Achtung: Durch ein zu schnelles Herausziehen könnte Ihr Trommelfell beschädigt werden. **Gebrauchseinschränkungen:** Wenn diese Bedienungsanweisungen nicht eingehalten werden, wird die Schutzfunktion der Ohrstöpsel stark geschwächt. WARNHINWEISE: Falls die Ohrstöpsel mit einem Verbindungselement ausgestattet sind (CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE, CONICDE, CONICSOF, CONICCO, CONICCOPLUS), sollen sie nicht verwendet werden, wenn das Risiko besteht, dass das Verbindungselement während der Verwendung erfasst werden könnte. Die Ohrstöpsel (CONICAP, CONICMOVE) gehören der Kategorie „ mittlere Größe“ an. Die mit EN352-2 konformen Ohrstöpsel gehören der Kategorie „ mittlere Größe“ an. Die Ohrstöpsel mittlerer Größe passen den meisten Nutzern. Die Ohrstöpsel in der kleinen oder großen Größe sind für Nutzer gedacht, die die Ohrstöpsel mittlerer Größe nicht verwenden können. Wenn der Bügel beschädigt ist, kann schädlicher Lärm eindringen. Der Kontakt mit der Haut kann bei empfindlichen Personen allergische Reaktionen auslösen, verlassen Sie in diesem Fall die gefährliche Zone, entfernen Sie die Schutzrüstung und konsultieren Sie einen Arzt. Bestimmte chemische Substanzen könnten einen negativen Einfluss auf diese Produkte haben. Daher muss der Hersteller für weitere Informationen befragt werden. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren, die kleinen Teile können leicht verschluckt werden. **Reinigungs/Aufbewahrungsanweisungen:** Die Ohrstöpsel müssen kühl und trocken gelagert, von Frost und Licht ferngehalten und so aufbewahrt werden, dass sie vor Staub, Fett oder chemischen Produkten geschützt werden. Wenn das Produkt nicht mehr verwendet wird, ist es in seiner Originalverpackung zu lagern. Der Zustand der Ohrstöpsel muss regelmäßig überprüft werden. Die wiederverwendbaren Ohrstöpsel (CONICAP, CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE & CONICSOF) müssen vor jeder erneuten Verwendung überprüft und gereinigt werden, dabei muss darauf geachtet werden, dass jede Spur von Ohrschmalz oder Schmutz mit einem sauberen, feuchten Tuch entfernt wird. Verwenden Sie keine Reinigungs-, Desinfektionsmittel oder chemische Produkte, ohne uns zu fragen. Es wird empfohlen, sie regelmäßig zu wechseln. **PL OCHRONNIKI SLUCHU (WKŁADKI PRZECIWIHAŁASOWE) CONIC010:** 10 PAR ZATYCZEK PRZECIWIHAŁASOWYCH **CONIC200:** OPAKOWANIE ZBIORCZE 200 PAR WKŁADEK PRZECIWIHAŁASOWYCH **CONIC500:** OPAKOWANIE ZBIORCZE 500 PAR WKŁADEK PRZECIWIHAŁASOWYCH DO DYSTRYBUTORA **CONICAP01:** WKŁADKI PRZECIWIHAŁASOWE POLAĆZONE SKŁADANYM PALAKIEM **CONICAP01BR:** 10 PARA WYMIENNYCH WKŁADEK PRZECIWIHAŁASOWYCH DO CONICAP01 **CONICCO200:** OPAKOWANIE ZBIORCZE 200 PAR ZATYCZEK PRZECIWIHAŁASOWYCH Z PLASTIKOWYM SZNURKIEM **CONICCOPLUS200:** OPAKOWANIE ZBIORCZE 200 PAR ODBŁASKOWYCH ZATYCZEK DO USZU NA SZNURKU **CONICDE010:** OPAKOWANIE 10 PAR WKŁADEK PRZECIWIHAŁASOWYCH Z TERMOPLASTYCZNEGO NA SZNURKU + PUDEŁKO DO PRZECHOWYWANIA **CONICFIRDE010:** OPAKOWANIE 10 PAR WKŁADEK PRZECIWIHAŁASOWYCH Z TPR **CONICFIT010:** OPAKOWANIE ZBIORCZE 10 PAR WKŁADEK PRZECIWIHAŁASOWYCH WIELOKROTNEGO UŻYTKU Z SILIKONU **CONICMOVE01:** OPAKOWANIE 1 PARA ZATYCZEK DO USZU NA PALĄKU **CONICMOVE01BR:** OPAKOWANIE UZUPELNIĄCZE 10 PAR OKRĄGLYCH ZATYCZEK DO USZU Z PU DO CONICMOVE01 **CONICPLUS200:** OPAKOWANIE DYSTRYBUJUCYJNE 200 PAR ODBŁASKOWYCH ZATYCZEK DO USZU Z PU **CONICSOFO10:** OPAKOWANIE 10 PAR WKŁADEK PRZECIWIHAŁASOWYCH WIELOKROTNEGO UŻYTKU Z SILIKONU **Zastosowanie:** Zatycki uszne należy nosić przez cały czas w miejscach hałaśliwych (natężenie hałasu powyżej 80 dB) i powinny być dobrane w zależności od wskaźników tłumienia hałasu otoczenia (patrz parametry). PART3. Upewnij się, że słuchawki ochronne są dostosowane, wyregulowane, konserwowane i kontrolowane zgodnie z niniejszą instrukcją. DOPASOWANIE : Należy dopinować, aby zatycki uszne były wkładane, dopasowywane i noszone zgodnie z późniejszymi wskazówkami. Wszystkie manipulacje należy dokonywać czystymi rękami: CONIC/CONICDE/CONICCO/CONICPLUS/CONICCOPLUS: Trzymając zatyckę między palcami należy obracać nią aż do wytoczenia barko cienikiego wałca. Odsłonić kanał słuchowy odciągając płatek uszny i delikatnym ruchem obrotowym włożyć zatyckę do małżowiny usznej. Przytrzymać ją przez chwilę i pozwolić zatyckoe dopasować się kształtem do kanału słuchowego. CONICFIT/CONICSOF/CONICFIR3/CONICFIRDE: Odsłonić kanał słuchowy

odciagając platek uszny. Postugując się ruchami obrotowymi zatyczkę włożyć delikatnie aż do ostatniego fałdu w małżowinie usznej. CONICAP/CONICMOVE: Odgiąć pałąk, o ile można go zginać. Ustawić zatyczki prosto w uszy i odsonić kanał słuchowy odciągając platek uszny. Postugując się delikatnym dociskaniem włożyć zatyczkę do małżowiny usznej.
Lucek musi być ustawiony w kierunku pod podbródek. W obecności szumu (tę (poniżej 80dB), należy sprawdzić czy zatyczki uszne dobrze tłumią hałas i nie powodują jego przeczodzenia; jeśli nie, to zmienić ich ułożenie. Zatyczki należy nosić przez cały czas trwania ekspozycji na hałas. Podczas wyjmowania zatyczek należy stosować podobne zasady co podczas ich zakładania.
UWAGA: Zbyt szybkie wyciągnięcie zatyczek może grozić uszkodzeniem błony bębenkowej.
Zakres stosowania: W razie nieprzestrzegania instrukcji użytkowania, ochrona zapewniana przez zatyczki uszne będzie znacznie zmniejszona.
OSTRZEZENIA: W przypadku zatyczek usznych wyposażonych w element przyłączeniowy (CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE, CONICDE, CONICSO, CONICCO, CONICCOPLUS), nie należy ich używać w razie istnienia ryzyka, że element przyłączeniowy może zostać wciągnięty w trakcie ich użytkowania.
. Zatyczki uszne (CONICAP, CONICMOVE) należą do kategorii «rozmiar średni (M)». Zatyczki uszne zgodnie z normą EN352-2 występują w kategorii «rozmiar średni (M)». Zatyczki uszne o rozmiarze średnim pasują dla większości użytkowników. Zatyczki uszne o rozmiarze małym (S) lub dużym (X) przeznaczone są dla użytkowników nie mogących stosować zatyczek usznych o rozmiarze średnim (M). W razie uszkodzenia luszka, do uszu mogą przetrwać znaczne uszkodzenia słuchu. Styczność ze skórą może spowodować odczyn alergiczny u osób wrażliwych; w takim przypadku należy opuścić strefę zagrożenia, wyjąć zatyczki i zwrócić się o poradę do lekarza.
Niektóre substancje chemiczne mogą mieć negatywny wpływ na zatyczki. Dodatkowe informacje na ten temat można uzyskać u producenta.
Zatyczki należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, niewielkich rozmiarów przedmioty mogą zostać łatwo przez nich połknięte.
Przechowywanie/Czyszczenie:
Zatyczki uszne należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu w ostonie żelowej i z dala od światła chroniąc je przed pyłami (kurzem), tłuszczami lub środkami chemicznymi. Gdy produkt nie jest używany, przechowywać go w oryginalnym opakowaniu. Systematycznie należy sprawdzać ich stan.
Zatyczki uszne wielorazowego użytku (CONICAP, CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE & CONICSO) należy sprawdzać i czyścić przed każdym użyciem, dbając o dokładne zbranie całości śladów woskowiny lub brudu czystą, zwilżoną ścieraczką. Nie stosować płynów do czyszczenia, środków dezynfekcyjnych lub środków chemicznych bez kontaktu z naszą firmą.
Zaleca się systematyczną ich wymianę.
CS CHRANIĆE SŁUCHU (ZĄTKY DO USI) CONIC010:
BALENI 10 PARU UŠNIH ZATEK **CONIC200:** KRABICOVE BALENI 200 PARU UŠNIH ZATEK **CONIC500:** NAPLN 500 PARU UŠNIH ZATEK PRO DÁVKOVAČ **CONICAP01:** UŠNI ZĄTKY SPOJENÉ SKLÁDACIM OBLOUKEM **CONICAP01BR:** 10 NAHRADNÍH PÁRŮ PRO CONICP01 **CONIC200:** KRABICOVE BALENI 200 PARU UŠNIH ZATEK S PASTOVÝM PROVAŽKEM **CONICCOPLUS200:** KRABICOVE BALENI 200 PARU UŠNIH ZATEK S PASTOVÝM PROVAŽKEM **CONICDE010:** ŠÁČEK S 10 PÁRY DETEKOVATELNÝH UŠNÍCH ZÁTEK Z POLYURETANU **CONIC DISPLAY:** DÁVKOVAČ UŠNÍCH ZÁTEK + NAPLN 500 PARU CONIC500 **CONICFIR010:** ŠÁČEK S 10 PÁRY UŠNÍCH ZÁTEK Z THERMOPLASTIKÉ PRÝZE PRO OPAKOVANÉ POUŽITÍ **CONICFIR050:** BALENI Š 50 PÁRY UŠNÍCH ZÁTEK PRO OPAKOVANÉ POUŽITÍ Z THERMOPLASTIKÉ PRÝZE S TEXTILNÍ ŠNŮRKOU, PRO OPAKOVANÉ POUŽITÍ - SNR 29 DB **CONICFIRDE010:** ŠÁČEK S 10 PÁRY UŠNÍCH ZÁTEK Z THERMOPLASTIKÉ PRÝZE PRO OPAKOVANÉ POUŽITÍ **CONICFIT010:** ŠÁČEK S 10 PÁRY SILIKONOVÝH UŠNÍCH ZÁTEK PRO OPAKOVANÉ POUŽITÍ **CONICMOVE01:** BALENI UŠNÍCH ZÁTEK S NÁHLAVNÍM SPOJVACÍM OBLOUKEM **CONICMOVE01BR:** 10 NAHRADNÍH PÁRŮ PRO CONICMOVE01 **CONICPLUS200:** KRABICOVE BALENI 200 PARU UŠNÍCH ZÁTEK S VYSOKOU VIDELNOSTÍ **CONICSO010:** ŠÁČEK S 10 PÁRY SILIKONOVÝH UŠNÍCH ZÁTEK PRO OPAKOVANÉ POUŽITÍ **Návod k použití:** Tyto zátky do usí lze stále nosit v lučném prostředí (hluk převyšující 80dB) a musí být vybrány podle jejich indexu zmírnění ve vztahu k hluku prostředí, který má být omezen (viz výkon). PART3. Přesvědčte se, že protihluková sluchátka jsou správně připisobena, nastavena, udržována a zkontrolována v souladu s tímto návodem. NASTAVENÍ: Dbejte na to, aby tyto zátky do usí byly vloženy, upraveny a nošeny podle níže uvedených pokynů. Při manipulaci s nimi musí být Vaše ruce čisté : CONIC/CONICDE/CONICCO/CONICPLUS/CONICCOPLUS: Váleté zátky do usí mezi prsty, dokud nevytvoříte velmi úzký váleček. Uvolněte zvukovod zatažením za ušní boltec a jemným otáčením zavedte zátku dovnitř ucha. Zadržte na několik vteřin a nechte, aby se zátka přizpůsobila tvaru zvukovodu. CONICFIT/CONICSO/CONICFIR3/CONICFIRDE: Uvolněte zvukovod zatažením za ušní boltec. Otáčením lehce zaveďte zátku do ucha až po poslední lančko. CONICAP/CONICMOVE: Je-li oblouk skládací, rozložte jej. Umístěte zátky před usí a uvolněte zvukovod zatažením za ušní boltec. Vložte zátka a jemně ji zatlačte. Oblouk se musí nacházet pod bradou. Při existenci hluku na pozadí (nižší než 80dB) zkontrolujte, zda zátky do usí hluk dobře omezují aniž by hluk pronikal, v opačném případě jejich vsazení upravte. Noste je po celou dobu, kdy budete vystaveni hluku. Pro jejich vyjmutí dodržujte stejný postup jako při jejich zavádění. Pozor: příliš rychlé vytáhnutí by mohlo poškodit bubinek. **Meze použití:** Pokud není dodržován návod k použití, ochrana, kterou zátky do usí poskytují, se značně sníží. UPOZORNĚNÍ: V případě zátěk do usí, které jsou opatřeny bezpečnostním vláknem (CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE, CONICDE, CONICSO, CONICCO, CONICCOPLUS) je vhodné nepoužívat, pokud hrozí, že by se tento spojovací prvek mohl v průběhu používání za něco zachytit. Ušní zátky (CONICAP, CONICMOVE) náleží do kategorie „střední velikosti“ (M). Zátky do usí v souladu s EN352-2 jsou kategorie „střední velikosti“. Zátky do usí střední velikosti jsou vhodné pro většinu uživatelů. Zátky do usí malé či velké velikosti jsou určeny uživatelům, kteří nemohou používat zátky do usí střední velikosti. Pokud je oblouk poškozený, mohla by proniknout hladina úrovně hluku, která je pro usí škodlivá. Styk s pokožkou může citlivým osobám způsobit alergické reakce, v tomto případě opusťte rizikovou zónu, vyjměte zátka a poradte se s lékařem. Některé chemické látky mohou mít na tyto výrobky negativní účinek. Je vhodné požádat výrobce o podrobnější informace. Uchovujte mimo dosah dětí, tyto drobné předměty by bylo velmi snadné spolknout. **Pokyny pro skladování/Cištění:** Zátky do usí musí být skladované v chladu, chráněné před mrazem a světlem tak, aby byly zabezpečené proti prachu, mazivům či chemickým látkám. Není-li produkt delší dobu používán, uskladněte jej v původním obalu. Stav zátěk do usí je nutné pravidelně kontrolovat. Zátky do usí na opakované použití (CONICAP, CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE & CONICSO) je nutné kontrolovat a čistit před každým novým použitím a také pomocí čistého a navlhčeného hadříku odstraňovat veškeré zbytky ušního mazu či spíny. Nepoužívejte čistící roztoky, dezinfekční prostředky či chemické látky bez toho, aniž byste se s námi poradili. Doporučujeme je pravidelně vyměňovat. SK CHRANIĆE SŁUCHU (ZĄTKY DO UŠI) CONIC010:
BALENIE 10 PÁRÓV ZÁTOK DO UŠI **CONIC200:** DÁVKOVAČ PRE 200 PÁRÓV ZÁTOK DO UŠI **CONIC500:** 500 NAHRADNÝH PÁRÓV ZÁTOK DO UŠI DO DÁVKOVAČA **CONICAP01:** ZĄTKY DO UŠI PREPOJENÉ SKLÁDACIM DRŹIAKOM **CONICAP01BR:** 10 PÁRÓV NAHRADNÝH ZÁTOK PRE CONICP01 **CONIC200:** DÁVKOVAČ PRE 200 PÁRÓV ZÁTOK DO UŠI S PASTOVÝM ŠNŮRKOM **CONICCOPLUS200:** DÁVKOVAČ PRE 200 PÁRÓV ZÁTOK DO UŠI S PASTOVÝM ŠNŮRKOM **CONICDE010:** VRECKO S 10 PÁRMÍ DETEKOVATELNÝH ZÁTOK DO UŠI Z POLYURETÁNU **CONIC DISPLAY:** DÁVKOVAČ ZÁTOK DO UŠI + 500 NAHRADNÝH PÁRÓV CONIC500 **CONICFIR010:** VRECKO S 10 VIACNÁSOBNÉ POUŽITELNÝM PÁRMÍ ZÁTOK DO UŠI Z TPR **CONICFIR050:** ŠKATULÁ S 50 VIACNÁSOBNÉ POUŽITELNÝM PÁRMÍ ZÁTOK DO UŠI Z TPR - SNR 29 DB **CONICFIRDE010:** VRECKO S 10 VIACNÁSOBNÉ POUŽITELNÝM PÁRMÍ ZÁTOK DO UŠI Z TPR **CONICFIT010:** VRECKO S 10 VIACNÁSOBNÉ POUŽITELNÝM PÁRMÍ ZÁTOK DO UŠI Z SILIKONU **CONICMOVE01:** VRECKO S PÁROM ZÁTOK DO UŠI S DRŹIAKOM **CONICMOVE01BR:** 10 PÁRÓV NAHRADNÝH ZÁTOK PRE CONICMOVE01 **CONICPLUS200:** DÁVKOVAČ PRE 200 PÁRÓV REFLEXNÝH ZÁTOK DO UŠI **CONICSO010:** VRECKO S 10 VIACNÁSOBNÉ POUŽITELNÝM PÁRMÍ ZÁTOK DO UŠI Z SILIKONU **Návod na použitie:** Tieto zátky do usí sa musia používať v akomkoľvek hlučnom prostredí (prostredie s hlučom vyšším ako 80 dB) a musia sa vyberať v závislosti od indexu ochrany v porovnaní s hlučom prostredia, ktorý je potrebné znížiť (pozič výkony). PART3. Presvedčíte sa, že protihlukové sluchádky sú správne prispôbosené, nastavené, udržované a skontrolované v súlade s týmto návodom. NASTAVENIA: Dbajte na to, aby ste zátky vložili, nastavili a používali v súlade s nižšie uvedeným návodom. Pri akejkoľvek manipulácii musíte mať čisté ruky: CONIC/CONICDE/CONICCO/CONICPLUS/CONICCOPLUS: Zátky do usí zrolujú medzi prstami, akým nevznikne veľmi tenký kužeľ. Potiahnite si ušný lalok, aby ste rozstiahli zvukovod, a zátka vložte pomaly otáčavým pohybom. Pridržiť ju niekoľko sekúnd a nechajte ju vytvarovať sa podľa tvaru zvukovodu. CONICFIT/CONICSO/CONICFIR3/CONICFIRDE: Potiahnite si ušný lalok a rozstiahnite si zvukovod. Zátky vložte do usí a zľahka zatlačte. Obľúk sa musí nachádzať pod bradou. Pri šume (hluk nižší ako 80 dB) skontrolujte, či zátky do usí dobre chránia a či neprechádza žiaden hluk, v opačnom prípade opravte ich polohu. Zátky používajte počas celej doby, keď ste vystavení hluku. Pri ich vyberaní postupujte tým istým spôsobom ako pri ich zakladaní. Buďte opatrní, pretože pri rýchlym vyberaní môže dôjsť k poškodeniu bubienka. **Obmedzenia pri používaní:** V prípade, že tento návod na obsluhu nebude dodržaný, ochrana týchto zátoč do usí sa do veľkej miery zníži. UPOZORNENIE: Zátky do usí vybavené spájacím prvkom (CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE, CONICDE, CONICSO, CONICCO, CONICCOPLUS) je vhodné nepoužívať, v prípade, že hrozí riziko, že by sa spájací prvok mohl počas používania zachytiť. Zátky do usí (CONICAP, CONICMOVE) patria do kategórie „stredná veľkosť“. Zátky do usí, ktoré sú vyrobené v súlade s normou EN352-2, patria do kategórie „stredná veľkosť“. Zátky do usí strednej veľkosti vyhovujú väčšine používateľov. Zátky do usí malej alebo veľkej veľkosti sú určené pre používateľov, ktorí nemôžu používať zátky do usí strednej veľkosti. V prípade, že je obľúk poškodený, zátka môže prepúšťať škodlivú hladinu hluku. Pri kontakte s pokožkou môže dôjsť u citlivých osôb k alergickým reakciám. V danom prípade opusťte rizikovú zónu, odstráňte ochranné prostriedky a vyhľadajte lekársku pomoc. Niektoré chemické látky môžu negatívne vplyvať na tieto výrobky. Podrobnejšie informácie je potrebné si vyžiadať u výrobcu. Skladujte mimo dosahu detí, pretože hrozí riziko prehĺtnutia malých častí. **Ukladňovania/Cistenia:** Zátky do usí sa musia skladovať na chladnom a suchom mieste, chránené pred mrazom, svetlom a iných chemických látok. Ak sa výrobok nepoužíva, skladujte ho v pôvodnom obale. Stav zátoč do usí je potrebné pravidelne kontrolovať. Opätovne použiteľné zátky do usí (CONICAP, CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE & CONICSO) sa musia kontrolovať a čistiť pred každým použitím, pričom sa musí dbať na to, aby sa odstránil všetok maz alebo nečistota. Na čistenie používajte čistú vlhkú handričku. Bez toho, aby ste sa s námi poradili, nepoužívajte čistiace ani dezinfekčné prostriedky, ani chemické látky. Odporúča sa pravidelne ich meniť. HU HALLASVEDOK (FÜLDUGÖK) CONIC010:
10 PÁR FÜLDUGÓ / CSOMAG **CONIC200:** 200 PÁR FÜLDUGÓ / KÍNÁLÓ DOBOZ **CONIC500:** 500 PÁR UTÁNTÓLTHETŐ FÜLDÜGDŐ ADAGOLÓHOZ **CONICAP01:** FÜLDÜGDŐ OSSZEHAJTHATÓ PÁNTTAL ÖSSZEKAPCSOLVA **CONICAP01BR:** 10 PÁR CSERE FÜLDÜGŐ A CONICAP01-HEZ **CONICPLUS200:** 200 PÁR FÜLDÜGDŐ MŰANYAG ZSÍNORRAL / KÍNÁLÓ DOBOZ **CONICCOPLUS200:** 200 PÁR FÜLDÜGDŐ MŰANYAG ZSÍNORRAL / KÍNÁLÓ DOBOZ **CONICDE010:** 10 PÁR DETEKTOROS POLIURETÁN FÜLDÜGŐ / CSOMAG **CONIC DISPLAY:** FÜLDÜGDŐ ADAGOLÓ + 500 PÁR UTÁNTÓLTHETŐ CONIC500 **CONICFIR010:** 10 PÁR ŰJRA HASZNÁLHATÓ TPR FÜLDÜGŐ / CSOMAG **CONICFIR050:** 50 PÁR ŰJRA HASZNÁLHATÓ TPR FÜLDÜGŐ / DOBOZ - SNR 29 DB **CONICFIRDE010:** 10 PÁR ŰJRA HASZNÁLHATÓ TPR FÜLDÜGŐ / CSOMAG **CONICFIT010:** 10 PÁR ŰJRA HASZNÁLHATÓ SZILIKON FÜLDÜGŐ / CSOMAG **CONICMOVE01:** EGY PÁR HALLÁSVÉDŐ FÜLDÜGŐ FEJPÁNTTAL, ZACSÓBAN **CONICMOVE01BR:** 10 PÁR CSERE FÜLDÜGŐ A CONICMOVE01-HEZ **CONICPLUS200:** 200 PÁR JÖL LÁTHATÓSÁGI FÜLDÜGŐ / KÍNÁLÓ DOBOZ **CONICSO010:** 10 PÁR ŰJRA HASZNÁLHATÓ SZILIKON FÜLDÜGŐ / CSOMAG **Használati útmutató:** A füldugó folyamatosan viselése ajánlott környezetben kötelező (80dB-t meghaladó közegben) és kiválasztásukat a csillapítási mutató függvényében a biztonságos zajszint csökkentéséhez képest kell meghatározni. (lásd teljesítmény színtek). PART3. Győződjön meg róla, hogy a zavérdő megfelelő méretekkel állítsa, és megfelelően szabalyozza, karnalattorta és ellenőrizte az utatítnak megfelelően. BEILÉSZTÉS : Az utáttóttóban foglaltak alapján ellenőrizni kell a füldugók a fül külső járátába való helyezését, illeszkedését és használatát: A füldugó behelyezésének minden lépését tiszta kézzel kell végezni: CONIC/CONICDE/CONICCO/CONICPLUS/CONICCOPLUS: A füldugót az ujjak köztől addig kell formázni, amíg egy vékony henger formát nem kapunk. A külső hallójáratot szabadba téve, a fülcimpát megduzva egy könnyed csavar mozdulattal a füldugót a fülbe kell helyezni. Néhány másodpercig meg kell tartani, utána hagygni kell, hogy a füldugó felvegye eredeti formáját a hallójáratban. CONICFIT/CONICSO/CONICFIR3/CONICFIRDE: A hallójáratot tegye szabadba miközben a fülcimpát megduzza. A füldugót óvatosan csavar mozdulattal a fülbe kell helyezni az utolsó bordázattig. CONICAP/CONICMOVE: Hartsa szép a fejpántot, amennyiben szükséges, a füldugót helyezze a füllel szembe, a hallójáratot tegye szabadba miközben a fülcimpát megduzza. A füldugót enyhén nyomó mozdulattal helyezze a fülbe. A pánt az áll alatt helyezkedjen el. Alapzaj esetén (kisebb mint 80dB) ellenőrizni kell, hogy a füldugók megfelelően csökkennek, illetve nem engedik át a zajt, ellenkező esetben a füldugót újra be kell helyezni a fülbe. Zaj esetén folyamatosan viselésük szükséges. Ettávoltásnál ugyanazt a folyamatot kell követni, mint behelyezéskor. Figyelem : a füldugót túl gyors kivételre a dobhártyát sértheti. **Használati korlátok:** Amennyiben a használati útmutató nem kerül betartásra, a füldugók által nyújtott védelem jelentősen csökkenni fog. FIGYELMEZTETÉS: Kapszolelemmel ellátott füldugó (CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE, CONICDE, CONICSO, CONICCO, CONICCOPLUS) használata tilos, amikor fennáll a veszélye annak, hogy a használat során a zsinór beakadhat, valamint egy elkaphatja. A füldugók (CONICAP, CONICMOVE) az « átlagos méret » kategóriába tartoznak. Az EN352-2 európai szabványnak megfelelő füldugók « átlagos méret » kategóriába tartoznak. Az átlagos méretű füldugók a használnak nagy többségének megfelelően. A kicsi vagy nagy méretű füldugók azoknak a használnoknak ajánlottak, akik átlagos méretű füldugót nem használnának. A fejpánt sérülése káros zajsztintet kialakulását okozhatja. Bőrrel való érintkezés érzékeny embereknek allergiás tüneteket válthat ki. Ebben az esetben rögtön el kell hagyni a munkaterületet, és orvoshoz kell fordulni. Bizonyos vegyi származékok káros hatással lehetnek a termékekre. Bővebb információért forduljon a gyártóhoz! A terméket gyerektől távol kell tartani, és lenyelheti. **Tárolás/Tiszttás:** A füldugót hűvös, száraz, fagyástól, fénytől, portól, zsírtól és vegyi anyagoktól távol kell tartani. Használaton kívül a terméket eredeti csomagolásában kell tárolni. A füldugó állapotát rendszeresen ellenőrizni kell. A többször használatos füldugók (CONICAP, CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE & CONICSO) állapotát minden használat előtt ellenőrizni kell, és meg kell tisztítani. Figyelem : a fülszűrő vagy a piszok minden nyomást nedves szivacsossal kell eltávolítani. Tisztító-, és fertőtlenítőszerrel vagy vegyi anyagokat nem lehet használni előzetes tájékozádos nélkül. RO PROTECTORI INDIVIDUALI ÎMPOTRIVA ZGOMOTULUI (DOPURI DE URECHI) CONIC010:
AMBALAJ DIN PLASTIC CU 10 PERECHI DE DOPURI PENTRU URECHI **CONIC200:** CUTIE DE DISTRIBUTIE CU 200 PERECHI DE DOPURI PENTRU URECHI **CONIC500:** ÎNCARCARE DE 500 DE PERECHI DE DOPURI PENTRU URECHI PENTRU DISTRIBUTOR **CONICAP01:** DOPURI DE URECHI LEGATE PRINTR-UN ARC PLIABIL **CONICAP01BR:** 10 PERECHI DE ÎNLOCUIRE PENTRU CONICAP01 **CONIC200:** CUTIE DE DISTRIBUTIE DE 200 PERECHI DE DOPURI PENTRU URECHI, CU CORDON PLASTIC **CONICCOPLUS200:** CUTIE DE DISTRIBUTIE DE 200 PERECHI DE DOPURI PENTRU URECHI, CU CORDON PLASTIC **CONICDE010:** SAC DE 10 PERECHI DE DOPURI PENTRU URECHI, DETECTABILE, DIN POLIURETAN **CONIC DISPLAY:** DISTRIBUTOR DE DOPURI PENTRU URECHI + ÎNCARCARE DE 500 DE PERECHI CONIC500 **CONICFIR010:** SAC DE 10 PERECHI DE DOPURI PENTRU URECHI REUTILIZABILE DIN TPR **CONICFIR050:** CUTIE DE 50 DE PERECHI DE DOPURI DE URECHI REFOLOSIBILE DIN TPR - SNR 29 DB **CONICFIRDE010:** SAC DE 10 PERECHI DE DOPURI PENTRU URECHI REUTILIZABILE DIN TPR **CONICFIT010:** SAC DE 10 PERECHI DE DOPURI PENTRU URECHI REUTILIZABILE DIN SILICON **CONICMOVE01:** SĂCULEȚ CU O PERECHE DE DOPURI PENTRU URECHI CU ARC **CONICMOVE01BR:** 10 PERECHI DE ÎNLOCUIRE PENTRU CONICMOVE01 **CONICPLUS200:** CUTIE DE DISTRIBUTIE DE 200 PERECHI DE DOPURI PENTRU URECHI DE ÎNALTĂ VIZIBILITATE **CONICSO010:** SAC DE 10 PERECHI DE DOPURI PENTRU URECHI REUTILIZABILE DIN SILICON **Instrucțiuni de utilizare:** Aceste dopuri de urechi trebuie să folosiți întotdeauna în locurile zgomotoase (nivel sonor superior de 80dB) și trebuie să fie așezii în funcție de indicele lor de atenuare în raport cu zgomotul ambiant ce trebuie redus (vezi performanțe). PART3. Casca antizgomot trebuie să fie corect adaptată, reglată, întreținută și verificată în conformitate cu nota de față. AJUSTĂRI : Aveți grijă ca aceste dopuri de urechi să fie introduse, ajustate și purtate potrivit instrucțiunilor de mai jos. Toate aceste manipulări trebuie efectuate cu mâinile curate : CONIC/CONICDE/CONICCO/CONICPLUS/CONICCOPLUS: Rulați dopul între degete până ce obțineți un cilindru foarte subțire. Degajați canalul auditiv trăgând de lobul urechei și introduceți dopul cu o ușoară mișcare de rotație. Păstrați câteva momente și apoi lăsați dopul să-și recapete forma în canalul auditiv. CONICFIT/CONICSO/CONICFIR3/CONICFIRDE: Degajați canalul auditiv trăgând de lobul urechi. Introduceți încet dopul în ureche, până la ultimul guleras, efectuând o mișcare de rotație. CONICAP/CONICMOVE: Depiați brațul arcuit, dacă este pliant. Puneți dopurile în dreptul urechilor și degajați canalul auditiv trăgând de lobul urechi. Introduceți dopul aplicând o ușoară apăsare. Arcul trebuie poziționat sub bărbie. În prezența unui zgomot de fond (inferior de 80dB), verificați ca dopurile atenuază bine fâră să lase să treacă zgomotul, dacă nu, reționați-l pe. Purlați-le pe toate durata expunerii la zgomot. Pentru a le scoate, folosiți același procedeu ca pentru a le pune. Atenție, o extragere prea rapidă ar putea dăuna timpanului. **Limite de utilizare:** Dacă aceste instrucțiuni de folosire nu sunt respectate, protecția oferită de aceste dopuri de urechi va fi diminuată considerabil. AVERTIZĂRI: Nu utilizați dopurile de urechi echipate de un element de legătură (CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE, CONICDE, CONICSO, CONICCO, CONICCOPLUS), dacă există riscul ca acesta să se prindă în timpul folosirii. Dopurile de urechi (CONICAP, CONICMOVE) aparțin categoriei „mărire medie”. Dopurile de urechi conforme noimei EN352-2 aparțin categoriei „mărire medie”. Dopurile de urechi de mărire medie se potrivesc majorității utilizatorilor. Dopurile de urechi de mărire mică sau mare sunt destinate utilizatorilor cărora nu li se potrivesc dopurile de mărire medie. Dacă arcul nu este în bună stare, acesta ar putea permite anumitor niveluri de zgomot să pătrundă în urechi. Contactul cu pielea poate cauza reacții alergice persoanelor sensibile. În acest caz, părăsiți zona de risc, scoateți dopurile de protecție și consultați un medic. Anumite substanțe chimice pot avea un efect negativ asupra acestor produse. Mai multe informații trebuie cerute de la fabricant. Părțile mici ar putea fi înghițite cu ușurință. **Instrucțiuni de stocare/curătare:** Dopurile de urechi trebuie păstrate într-un loc răcoros și uscat, departe de surse de înghet și de lumină, protejate de praf, grăsimi sau produse chimice. Atunci când produsul nu este utilizat, depozitați în ambalajul original. Starea dopurilor de urechi trebuie verificată cu regularitate. Dopurile de urechi refofosibile (CONICAP, CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE & CONICSO) trebuie inspectate și curățate înainte de fiecare nouă folosire. Îndepărtați orice urmă de cerumen sau de murdărie cu ajutorul unei cârpe curate și umede. Nu folosiți produse de curățare, dezinfectante sau alte produse chimice fără a ne consulta în prealabil. Vă recomandăm să le schimbați la intervale regulate. EL MEZA PROZETIAZIS THE AKONH (OTAZPIAZIS) CONIC010:
MPLIŠTER TON 10 ZEYUN OTAZPIAZION **CONIC200:** KOYTI DIANOMH 200 ZEYUN OTAZPIAZION **CONIC500:** ANTALLAKTIKA 500 ZEYUN OTAZPIAZION GIA DIANOMHA **CONICAP01:** OTAZPIAZIS SYNΔEΔEΜΕΝΕΣ ΜΕ ΠΤΥΣΣΟΜΕΝΟ ΤΟΞΟ **CONICAP01BR:** 10 ZEYFN AΛΛΑΓΗΣ ΓΙΑ CONICAP01 **CONICCO200:** KOYTI DIANOMH5 200 ZEYUN OTAZPIAZION ΜΕ ΠΛΑΣΤΙΚΗ ΚΟΡΔΕΛΑ **CONICCOPLUS200:** KOYTI DIANOMH5 200 ZEYUN OTAZPIAZION ΜΕ ΠΛΑΣΤΙΚΗ ΚΟΡΔΕΛΑ **CONICDE010:** ΣΑΚΟΥΛΑ ΤON 10 ZEYUN OTAZPIAZION ANIXNEYSIMQN ΣΕ ΠΟΛΥΟΥΡΕΘΙΑΝΗ **CONIC DISPLAY:** ΔΙΑΝΟΜΕΑΣ 200 ZEYUN OTAZPIAZION **CONIC500:** ΣΑΚΟΥΛΑ ΤON 10 ZEYUN EPANAPXHΣIMOΠOIHΣIMQN OTAZPIAZION AΠO TPR **CONICFIR010:** ΣΑΚΟΥΛΑ ΤON 10 ZEYUN EPANAPXHΣIMOΠOIHΣIMQN OTAZPIAZION AΠO ΣILIKONH **CONICMOVE01:** ΣΑΚΟΥΛΑΚI ENA ZEYFO OTAZPIAZION ΜΕ ΑΦΙΔΑ **CONICMOVE01BR:** ΣΑΚΟΥΛΑ ΤON 10 ZEYUN OTAZPIAZION ΤΟΥ ΥΠΟΒΑΘΡΟΥ ΦΟΡΤΙΣΗΣ ΓΙΑ CONICMOVE01 **CONICPLUS200:** ΚΟΥΤΙ ΔΙΑΝΟΜΗΣ 200 ZEYUN OTAZPIAZION ΥΨΗΛΗΣ ΟΡΑΤΟΤΗΤΑΣ **CONICSO010:** ΣΑΚΟΥΛΑ ΤON 10 ZEYUN EPANAPXHΣIMOΠOIHΣIMQN OTAZPIAZION AΠO ΣILIKONH **Odnyés xhouseny:** Oi wataπtiδes autēs prētepi na xhrouotioioinotan συνεχώς σε θορυβώδες περιβάλλον (θορυβώδες περιβάλλον άνω των 80dB) και πρέπει να επιλέγονται με βάση τους δείκτες μείωσης θορύβου σε σχέση με τον περιβαλλοντικό θορύβο που πρέπει να μειωθεί (βλ. απόδοση). PART3. Βεβαιώστε ότι το κράνος προστατεύεται προσαρμοζέται, ρυθίζεται, συντηρείται και ελέγχεται σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ : Βεβαιώστε ότι οι wataπtiδes εισάγονται, ρυθίζονται και φορούνται σύμφωνα με τις παρακάτω οδηγίες. Όλοι οι χειρισμοί πρέπει να γίνονται με καθαρά χέρια: CONIC/CONICDE/CONICCO/CONICPLUS/CONICCOPLUS: Πλάστε την wataπtiδa με τα δαχτύλας σας ώσoτu να έχετε ένα πολύ λεπτό κύλινδρο. Ανοίξτε τον ακουστικό πόρο τραβώντας το λοβό του αριπίου και εισάγετε την wataπtiδa με μια ελαφρά περιστροφική κίνηση. Κρατήστε μερικές στιγμές και αφήστε την wataπtiδa να πάρει τη νέα της φόρμα της μέσα στον ακουστικό πόρο. CONICFIT/CONICSO/CONICFIR3/CONICFIRDE: Ανοίξτε τον ακουστικό πόρο τραβώντας το λοβό του αριπίου. Εισάγετε την wataπtiδa ως τον τελευταίο δακτύλιο με μια περιστροφική κίνηση. CONICAP/CONICMOVE: Ξεδιπλώστε την στεφάνη, ερσάον έναν εύκαμπτη, τοποθετήστε τις wataπtiδes απέναντι στα αφτιά και ανοίξτε τον ακουστικό πόρο τραβώντας το λοβό του αριπίου. Εισάγετε την wataπtiδa με ελαφριά πίεση. O θόλος πρέπει να είναι τοποθετημένος κάτω από το πηγούνι. Αν υπάρχει διαρκής θορύβος (κάτω από 80dB), βεβαιώβετε ότι οι wataπtiδes ρυθίζονται καλά και δεν αφήνουν να περνά ο θορύβος. Σε αντίθετη περίπτωση, ετοιμάστε τις ξανά. Φοράτε τις σε όλη τη διάρκεια της έκθεσης στο θορύβο. Για να τις βγάλετε, ακολουθήστε την ίδια διαδικασία όπως και όταν τις φοράτε. Προσέξτε, γιατί η υπερβολικά γρήγορη απομάκρυνση ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στο τύμπανο. **Προφρούση χρήσης:** Αν δεν ακολουθήσετε τις παρούσες οδηγίες χρήσης, η προστασία που προσφέρουν οι wataπtiδes μειώνεται σημαντικά. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟIHΣΕΙΣ: Για τις wataπtiδes που διαθέτουν τμήματα συνένωσης (CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE, CONICDE, CONICSO, CONICCO, CONICCOPLUS), ενδέχονται να μην χρησιμοποιούνται αν υπάρχει κίνδυνος να πιαστεί κάποιο το τμήμα συνένωσης κατά τη διάρκεια της χρήσης. Οι wataπtiδes (CONICAP, CONICMOVE) ανήκουν στην κατηγορία «μεσαίο μέγεθος». Οι σύμφωνα με EN352-2 wataπtiδes είναι της κατηγορίας «μεσαίο μέγεθος». Οι wataπtiδes μεσαίου μεγέθους ταριάζουν στην πλειοψηφία των χρηστών. Οι wataπtiδes μικρού ή μεγάλου μεγέθους προορίζονται για χρήστες που δεν μπορούν να χρησιμοποιήσουν wataπtiδes μεσαίου μεγέθους. Οι ο θόλος είναι χαλαρός, τα ενοχλητικά επιπτώσα θορύβου ενδέχεται να ενισχύονται. Η επαφή με το δέρμα μπορεί να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις σε ευαίσθητα άτομα. Στην περίπτωση αυτή, απομακρυνθείτε από την επικινδύννη ζώνη, ανασηχώστε τα προστατευτικά και συμβουλευτείτε γιατρό. Ορισμένες χημικές ουσίες μπορεί να έχουν αρνητική επίδραση από τα προϊόντα αυτά. Oα πρέπει να ζητηθούν περαιτέρω πληροφορίες από τον κατασκευαστή. Φυλάξτε ακριβά από τα παιδιά, καθώς τα μικρά τμήματα παρουσχίζουν κίνδυνο κατάποσης. **Οδηγίες αποθήκευσης/καθαυρας:** Οι wataπtiδes πρέπει να αποθηκευτούν σε δροσερό και ξηρό μέρος, προστατευμένες από τον πάγο και το ψως, και τοποθετημένες με τρόπο ώστε να προστατεύονται από τη σκόνη, τα λάδια ή τα χημικά προϊόντα. Όταν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται πλέον, φυλάσσεται στην αρχική του συσκευασία. Η κατάσταση των wataπtiδων πρέπει να ελέγχεται τακτικά. Οι επαναχρησιμοποιούμενες wataπtiδes (CONAP, CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE & CONICSO) πρέπει να επιθεωρούνται και να καθαρίζονται πριν από κάθε νέα χρήση, με ιδιαίτερη προσοχή στην απομάκρυνση κάθε ίχνους κερπίου ή ακαθαρσίας από το αφτί με καθαρό και υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό ή απολυμαντικό διάλυμα ή χημικά προϊόντα χωρίς να μας συμβουλευτείτε. Συνιστάται η τακτική αλλαγή των wataπtiδων. HR KACIGA ZA ZAŠTITU OD BUKE (ČEPICI ZA UŠI) CONIC010:
BLISTER PAKIRANJE OD 10 PARI ČEPIĆA ZA UŠI **CONIC200:** PAKIRANJE OD 200 PARI ČEPIĆA ZA UŠI **CONIC500:** PUNJENJE OD 500 PARI ČEPIĆA ZA UŠI ZA APARAT **CONICAP01:** ČEPIĆI ZA UŠI SA ZGLOBINOM OBRUČEM ZA GLAVU **CONICAP01BR:** REZERVNI ČEPIĆI ZA UŠI, 10 PARI, ZA CONICAP01 **CONIC200:** PAKIRANJE OD 200 PARI ČEPIĆA ZA UŠI NA PLASTIČNOJ VEZICI **CONICCOPLUS200:** PAKIRANJE OD 200 PARI ČEPIĆA ZA UŠI OD FLUORESCENTNE BOJE NA PLASTIČNOJ VEZICI **CONICDE010:** PAKIRANJE OD 10 PARI ČEPIĆA ZA UŠI NA VEZICI S MAGNETSKOM DETEKCIJOM OD POLIURETANA **CONIC DISPLAY:** APARAT ZA ČEPIĆE ZA UŠI + PUNJENJE OD 500 PARI CONIC500 **CONICFIR010:** PAKIRANJE OD JEDNOG PARA ČEPIĆA ZA UŠI S OBRUČEM **CONICFIR050:** PAKIRANJE OD 50 PARI JEDNOG PARA ČEPIĆA ZA UŠI S OBRUČEM **CONICFIRDE010:** KUTIJA - PAKIRANJE OD 200 PARI ČEPIĆA ZA UŠI VISOKE VIDLJIVOSTI, PU **CONICFIT010:** PAKIRANJE OD 10 PARI ČEPIĆA ZA UŠI ZA VIŠEKRATNU UPORABU OD SILIKONA **CONICMOVE01:** PAKIRANJE OD JEDNOG PARA ČEPIĆA ZA UŠI S OBRUČEM **CONICMOVE01BR:** PUNJENJE OD 10 PARI ZA CONICMOVE01 **CONICPLUS200:** PAKIRANJE OD 200 PARI ČEPIĆA ZA UŠI VISOKE VIDLJIVOSTI **CONICSO010:** PAKIRANJE OD 10 PARI ČEPIĆA ZA UŠI ZA VIŠEKRATNU UPORABU OD SILIKONA **Upute za upotrebu:** Ovi čepovi za usi moraju se stalno nositi u bučnom okruženju (prostorijsama sa više od 80dB) i moraju se odabrati na osnovi njihovih funkcija prigušivanja buke iz okoliša (vidi tablicu djelovanja). PART3. Potrebno je osigurati da je kaciga za zaštitu od buke odgovarajuće prilagođena, podešena, održavana i pregledavana u skladu sa ovom uputom. PODEŠAVANJE : Pazite da su čepovi za usi postavljeni, podešeni i nošeni u skladu sa uputama. Čepove dirajte i podešavajte samo čistim rukama. CONIC/CONICDE/CONICCO/CONICPLUS/CONICCOPLUS: Čepove dirajte i podešavajte samo čistim rukama. Oslobodite slušni kanal povlačenjem za usnu resicu. Polagane gurnite čep laganim rotiranjem do posljednjeg nabora u uhu. CONICAP/CONICMOVE: Ako je obruč sklupov, otklopite ga. Postavite čepove pred usi i oslobodite slušni kanal povlačenjem za usnu resicu. Postavite čep laganim pritiskom. Držać pričvrstite za bradu. U slučaju niske buke (manje od 80 dB) provjerite da čepovi za usi prigušuju zvukove bez propusljanja, u protivnom ih posedite. Nosite ih tijekom čitavog vremena izloženosti buci. Kako biste skinuli čepove, slijedite isti postupak kao i pri njihovom postavljanju. Budite oprezni kako ne biste pri prebrzom vadeњу oštetili bubnjić. **Ograničenja kod koristenja:** Ako se ove upute za uporabu ne pridržavaju, nećete dobiti odgovarajuću zaštitu od buke, već će ona biti značajno smanjena. NAPOMENA: Kod čepova za usi opremljenih elementom za spajanje (užetom) (CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE, CONICDE, CONICSO, CONICCO, CONICCOPLUS), pazite da ih ne koristite u slučaju postojanja rizika od zahvaćanja i povlačenja uzeta za držanje tijekom upotrebe. Čepovi za usi (CONICAP, CONICMOVE) spadaju u kategoriju „srednje veličine“. Čepovi za usi koji odgovaraju standardu EN352-2 spadaju u kategoriju „srednje veličine“. Čepovi za usi „srednje veličine“ odgovaraju većini korisnika. Čepovi za usi male ili velike veličine namijenjeni su korisnicima koji ne mogu koristiti čepove srednje veličine. Ukoliko je držać oštećen, može doći do opasnosti od izlaganja štetnim razinama buke. Kontakt sa kožom može izazvati alergijske reakcije kod osjetljivih osoba, u tom slučaju, nagoste različito područje, skinite zaštitu i potražite pomoć liječnika. Neke kemijske supstance mogu imati negativan utjecaj na ove proizvode. Zatražite od proizvođača najdetaljnije upute. Držite proizvod dalje od dosegta djece, mali dijelovi proizvoda mogu se lako progutati. **Čuvanje/Cišenje:** Čepovi za usi moraju se skladištiti na svježem i suhom mjestu daleko od svjetla, zaštitnici od prašine, masnoće ili kemijskih proizvoda. Kada se proizvod više ne upotrebljava, čuvajte ga u originalnom pakiranju. Redovito provjeravajte stanje čepova. Višekratni čepovi za usi (CONICAP, CONICFIT, CONICFIR3, CONICFIRDE & CONICSO) moraju se pregledavati i čistiti prije svake nove upotrebe, jako je važno odstraniti sve tragove cerumena ili prljavaštine čistom i vlažnom krpicom. Ne koristite otornju za čišćenje niti sredstva za dezinfekciju niti kemijske proizvode prije savjetovanja sa stručnom osobom. Preporučuje se redovito mijenjanje čepova. UK BEURSHI CONIC010:
BLIŠTER 3 10 PARMAMI BEURSHI **CONIC200:** KOROČKA Z 200 PARMAMI BEURSHI **CONIC500:** KOROČKA Z 300 PAR BEURSHI DLA

удалены с помощью подходящей влажной ткани. Не используйте чистящие средства, дезинфекционные растворы или химические продукты, не проконсультировавшись с нами. Вкладыши для ушей рекомендуются менять регулярно.
TR KULAK KORYUYUCULAR (KULAK TIKAÇLARI) CONIC010: 10 ÇİFT BLİSTER KULAK TIKAÇI **CONIC200**: 200 ÇİFT KULAK TIKAÇI DAĞIT. KUTUSU **CONIC500**: DAĞITIM KUTUSU İÇİN YEDEK 500 ÇİFT KULAK TIKAÇI **CONICAP01**: KATLANABİLİR KEMERÇİKLE BAĞLANMIŞ KULAK TIKAÇLARI **CONICAP01BR**: CONICAP01 İÇİN YEDEK 10 ÇİFT **CONIC0200**: PLASTİK KORDONLU 200 ÇİFT KULAK TIKAÇI DAĞITIM KUTUSU **CONIC0200**: PLASTİK SİCİMLİ 200 ÇİFT DAĞITIMCI KULAK TIKAÇI KUTUSU **CONICDE010**: POLİÜRETANDAN DETEKTABL KULAK TIKAÇI KESESİ **CONIC DISPLAY**: KULAK TIKAÇI DAĞITICISI + 500 ÇİFT CONIC500 **CONICFIR010**: 10’LU TEKRAR KULLANILABİLİR KULAK TIKAÇI PAKETİ **CONICFIR050**: 50 ÇİFT TERMOPLASTİK KULAK TIKAÇI PAKETİ + SAKLAMA KUTUSU **CONICFIRDE010**: 10’LU TEKRAR KULLANILABİLİR TPR KULAK TIKAÇI PAKETİ **CONICFIT010**: 10’LU TEKRAR KULLANILABİLEN SILİKON KULAK TIKAÇI **CONICMOVE01**: 1 ÇİFT KAFABANTLI KULAK TIKAÇI İÇEREN PAKET **CONICMOVE01BR**: CONICMOVE01 İÇİN PU YUVARLAK 10 YEDEK ÇİFT KULAK TIKAÇI PAKETİ **CONICPLUS200**: UZAKTAN GÖRÜLEBİLEN 200 ÇİFT DAĞITIMCI KULAK TIKAÇI **CONICSOF010**: SILİKONDAN 10 ÇİFTLİK TEKRAR KULLANILABİLEN KULAK TIKAÇI **Kullanım şartları**: Bu kulak tikaçları gürlütlü ortamlarda (gürlütlü seviyesi 80 dB’in üzerinde) daima kullanılmaldır ve dışörtünecek ortam gürlütlüsüne uyumlu atenüasyon indeksiine göre seçilmelidir (bkz. performanslar). PART3. Kulak koryucularının, bu talimatlarla uygun olarak doğru şekilde adapte edilmesi, ayarlanması, bakımlarının yapılmasını ve incelemelerini sağlایn. AYARLAMA LAR: Kulak tikaçlarının aşağıdaki talimatlarla uygun bir şekilde yerleştirildiğinden, ayarlandığından ve kullanıldığından emin olun. Aşağıdaki işlemler daima elleriniz temizken gerçekleştirilmelidir: CONIC/CONICDE/CONICCO/CONICPLUS/CONICCOPLUS: İnce bir silindri haline getirmek için kulak tikaçını parmaklarınızın arasında yuvarlayın. Kulak kanalını açmak için kulak memesini aşağı çekin ve yavaş yavaş döndürerek tikaç sokun. Tikaçın kulak içerisindeki şekli akmalı için birkaç saniye bekleyin. CONICFIT/CONICSOF/CONICFIR3/CONICFİRDE: Kulak kanalını açmak için kulak memesini aşağı çekin. Tikaçı yavaş yavaş döndürerek son halkaya kadar kuluga sokun. CONICAP/CONICMOVE: Eğer kattanabilir ise, kemeri açın. Kulak kanalını açmak için kulak memesini aşağı çekin. Yavaşça bastırarak tikaçı yerleştirin. Kafa bandı gene altından yerleştirilmelidir. Arka plandan gürlütlü gelyirosa (80 dB’den az), kulak tikaçlarının ses geçirmeziğini kontrol edin, işlevini yerine getiremiyorsa imha edin. Kulak tikaçlarının ses geçirmeye başlایncaya kadar kullanabilirizsiniz. Tikaçları çıkarmak için, yerleştirme işlemi ile aynı prosedürü izleyin. Dikkat - tikaçları hızlı bir şekilde çekerek tikaç zarına zarar verebilir. **Kullanım sınırları**: Bu talimatlarla uyulmaması durumunda kulak tikaçlarının sağladığı koruma seviyesi önemli ölçüde düşer. UYARILAR: Bir bağlantı elemanı ile birlikte kullanılan kulak tikaçları (CONICFIT, CONICFIR3, CONICFİRDE, CONICDE, CONICSOF, CONICCO, CONICCOPLUS), bir bağlantı parçasının hareketli ekipmanlara yakanalma ihtimali olan ortamlarda kullanılmamalıdır. (CONICAP, CONICMOVE) kulak tikaçları "orta boy" kategorisindedir. EN352-2 ile uyumlu tikaçlar "orta boy" kategoridedir. Orta boy kulak tikaçları çoğu kullanıcı için uygundur. Küçük ya da büyük boy kulak tikaçları,orta boy tikaçların uygun olmadıkları kişiler içindir. Kafa bandı işlevini yerine getirmezse, zararı gürlütlü seviyelere ulaşabilir. Tenle teması, hassas ciltli insanlarda alerjik reaksiyonlara neden olabilir. Böyle bir durumda, riskli bölgeden hemen uzaklaşın, kulak tikaçlarını çıkarın ve bir doktora görünün. Bazı kimyasal maddeler bu ürünele zarar verebilir. Üreticiden daha fazla bilgi edinilmelidir. Küçük parçalar çok kolay yutulabilir, çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. **Saklama/Temizleme kosaları**: Kulak tikaçlarını buzdan ve ısıktan uzakta serin, kuru bir yerde saklayın; toz, gres ve kimyasal ürünlerden koruyun. Ürün kullanıldıa değiklen, orijinal ambalajında saklanmalıdır. Kulak tikaçlarının durumu düzenli olarak kontrol edilmelidir. Yeniden kullanılabılır kulak tikaçları (CONICAP, CONICFIT, CONICFIR3, CONICFİRDE & CONICSOF) her kullanımdan önce incelenmeli ve temizlenmelidir; kirli temiz nemli bir bezle yavaşça silerek temizleyin. Üreticiye danışmadan deterjan, dezenfektan ya da kimyasal ürün kullanmayın. Kulak tikaçlarını düzenli olarak değıştirirmeniz önerilir.
ZH 防噪音耳塞 CONIC010: 袋装耳塞 10 副 **1.03.105**: 抽取式盒装耳塞 200 副 **1.03.107**: 抽取式盒补充用耳塞 500 副 **1.03.110**: 拱型可折叠耳塞 **1.03.111**: CONICAP01 补充用耳塞 10 副 **1.03.106**: 抽取式盒装带塑料线耳塞 200 副 **1.03.116**: 抽取式盒装带塑料线 PU 发泡耳塞 200 副 **CONICDE010**: 袋装聚酯纤维耳塞 10 副 **CONIC DISPLAY**: 耳塞发放机 + CONIC500 补充用耳塞 500 副 **1.03.118**: TPR 袋装可重复使用耳塞 10 副 **1.03.119**: 可重复使用耳塞 TPR - SNR 29 DB - 50 副 **CONICFİRDE010**: TPR 袋装可重复使用耳塞 10 副 **1.03.113**: 硅胶袋装可重复使用耳塞 10 副 **CONICMOVE01**: 一副头戴式耳塞 **CONICMOVE01BR**: CONICMOVE01 补充用耳塞 10 副 **1.03.117**: 高能能见度可抽式盒装 PU 发泡耳塞 200 副 **CONICSOF010**: 硅胶袋装可重复使用耳塞 10 副 **使用说明**: 在有噪音(超过 80 分贝环境)的地方, 应该始终使用耳塞, 并且应该根据要减少的环境噪音选择减噪指数(参见性能)。PART3. 确保防噪音耳罩按照说明进行正确的装配, 调试, 和维护。调整。注意根据下列指示将耳塞正确塞入, 调整和配戴。应用干净的双手进行所有这些操作: CONIC/CONICDE/CONICCO/CONICPLUS/CONICCOPLUS: 在指向转动耳塞, 直到获得一个非常细的圆柱。拉耳垂显出耳道, 将耳塞轻轻转动塞入。保持片刻, 使耳塞在耳道里恢复原形。CONICFIT/CONCSOF/CONICFIR3/CONICFİRDE: 拉耳垂显出耳道。转动耳塞轻轻插入, 直到耳塞的最后一圈进入耳朵。CONICAP/CONICMOVE: 如是折叠式, 则打开头箍。将耳塞置于耳朵处, 拉耳垂显出耳道。轻按耳塞将其插入。应该将箍置于下巴之下。当出现背景噪音(低于 80 分贝)时,检查耳塞是否确实阻挡了噪音进入耳内, 否则重新置位。在噪音环境中始终使用耳塞。要将耳塞取出, 按插入耳塞的程序反向进行。注意过快取出可能损坏鼓膜。**使用限制**: 如果不遵守使用规定, 将大大减少耳塞提供的保护作用。重要提示: 对配有连接部件的耳塞 (CONICFIT, CONICFIR3, CONICFİRDE, CONICDE, CONICSOF, CONICCO, CONICCOPLUS),使用过程中, 如果连接部件可能被钩住, 最好不要使用。耳塞 (CONICAP, CONICMOVE) 属于 «中号»类。符合 EN352-2 标准的耳塞是 «中号»类。中号耳塞适合于大部分使用者。小号或大号耳塞适用于不能使用中号耳塞的使用者。如果箍损坏了, 可能导致有害噪音。与皮肤接触可能对敏感人士造成过敏反应, 在这种情况下, 离开噪音区域, 取下耳塞并向医生咨询。某些化学物质可能对这些产品有消极作用。更多信息请咨询厂商。保存在儿童拿不到的地方, 小部件很容易被吞下。**存放说明/清洗**: 耳塞应该保存在阴凉干燥、防冻避光处、避免灰尘、脂肪和防化化学品。不使用产品时, 将其保存在原包装中。应该定期检查耳塞的状况。可重复使用耳塞 (CONICAP, CONICFIT, CONICFIR3, CONICFİRDE & CONICSOF) 应该在每次重新使用前检查和清洗。注意用干净湿布擦去耳垢或污迹。在没有向我们咨询的情况下, 不要使用清洁液、消毒液或化学品。建议定期更换耳塞。
SL VAROVALA SLUHA (UŠESNI ČEPKI) CONIC010: VREČKA Z 200 PARI ČEPKOV ZA UŠESA **CONIC200**: DOZIRNA ŠKATLA Z 200 PARI UŠESNIH ČEPKOV **CONIC500**: 500 REZERVNIH PAROV ČEPKOV ZA UŠESA ZA AVTOMAT 500 REZERVNIH PAROV ČEPKOV ZA UŠESA ZA AVTOMAT **CONICAP01**: ČEPKI ZA UŠESA NA ZLOŽLJIVEM LOKU **CONICAP01BR**: 10 PAROV REZERVNIH ČEPKOV ZA UŠESA ZA CONICAP01 **CONIC0200**: DOZIRNA ŠKATLA Z 200 PARI UŠESNIH ČEPKOV Z PLASTIČNO VRVICO **CONICCOPLUS200**: DOZIRNA ŠKATLA Z 200 PARI UŠESNIH ČEPKOV Z PLASTIČNO VRVICO **CONICDE010**: VREČKA 10 PAROV VIDNIH ČEPKOV ZA UŠESA IZ POLIURETANA **CONIC DISPLAY**: AVTOMAT ZA ČEPKE ZA UŠESA + POLNJENJE 500 PAROV CONIC500 **CONICFIR010**: VREČKA 10 PAROV ČEPKOV ZA UŠESA ZA PONOVRNO UPORABO IZ TERMOPLASTIKE **CONICFIR050**: 50 PAROV ČEPKOV ZA UŠESA ZA PONOVRNO UPORABO IZ TERMOPLASTIKE I Z TERMOPLASTIKE I Z TERMOPLASTIKE **CONICFIT010**: VREČKA 10 PAROV ČEPKOV ZA UŠESA ZA PONOVRNO UPORABO IZ TERMOPLASTIKE **CONICMOVE01**: VREČKA Š PRAKOM UŠESNIH ČEPOV Z VZVODOM **CONICMOVE01BR**: 10 PAROV REZERVNIH ČEPKOV ZA UŠESA ZA CONICMOVE01 **CONICPLUS200**: DOZIRNADOZIRNA ŠKATLA Z 200 PARI DOBRO VIDNIH ČEPKOV ZA UŠESA **CONICSOF010**: VREČKA 10 PAROV ČEPKOV ZA UŠESA ZA PONOVRNO UPORABO IZ SILIKONA **Navodila za uporabo**: Ti ušesni čepi so namenjeni za nošenje v hrupnem okolju (do hrupnosti 80 dB) in jih je potrebno izbrati za namen zmanjševanja oziroma preprečevanja hrupa v okolju (glej značilnosti).PART3. Zagotoviti moramo, da bo glušnik za zaščito proti hrupu ustrezno naravnan , vzdrževan in pregledan v skladu s tem navodilom. UPORABA: Prepričajte se, da so čepi pravilno vstavljeni in se nosijo v skladu z navodili spodaj. Vstavljanje čepov vedno izvajajte s čistimi rokami: CONIC/CONICDE/CONICCO/CONICPLUS/CONICCOPLUS: Povolajte ušesni čep med prsti, da dobite tanjši valj. Primitite za ušesno mečico, da odprete ušesni kanal in vstavite čep s počasnimi vrtiljnimi gibi. Počakajte nekaj sekund, da čep v ušesu dobi prvotno obliko. CONICFIT/CONICSOF/CONICFIR3/CONICFİRDE: Primitite za ušesno mečico, da odprete ušesni kanal. Nežno, s kroznimi gibi vstavite čep v uho do konca sluhovoda. CONICAP/CONICMOVE: Poravnajte naglavni obroč, če je zlojljiv. Namestite čepe pred ušesa in primite za ušesno mečico, da odprete ušesni kanal. Z rahlim pritiskom vstavite čep. Obroč mora biti nameščen pod brado. V bližini hrupnega okolja (nižje od 80dB), preverite da ušesni čepi zmanjšujejo hrupnost, v nasprotnem primeru jih odstranite. Čepe nosite toliko časa, dokler ste izpostavljeni hrupnemu okolju. Za njihovo odstranitev uporabite isti postopek kot za vstavljanje. Opozorilo: pri pretihrem odstranjevanju čepov lahko poškodujete ušesni bobnič. **Omejitve pri uporabi**: Če navodila ne ustrežajo, je lahko zaščita sluha močno zmanjšana. OPOMBA: Ušesni čepi z vrvice oziroma obročem (CONICFIT, CONICFIR3, CONICFİRDE, CONICDE, CONICSOF, CONICCO, CONICCOPLUS) se ne smejo uporabljati v okolju, kjer vrvica ali obroč nista izpostavljenaja ujetju oziroma zagrabitvi (npr. strojev). Ušesni čepi (CONICAP, CONICMOVE) spadajo v kategorijo »enotne velikosti«. Ušesni čepi ustrežajo standardu EN352-2 spadajo v kategorijo »enotne velikosti«. Enotna velikost je primerna za večino uporabnikov. Manjše ali večje velikosti so izdelane za uporabnike, katerim snobna velikost ne ustreza. Če sta obroč ali vrvica poškodovana, lahko hrup prehaja skozi filter. Slik čepov s kozo lahko pri občutljivejših ljudeh povzroči alergijo. V tem primeru zapustite območje tveganja, odstranite ušesne čepe in se posvetujte z zdravnikom. Nekateri kemične snovstane lahko povzročijo škodo na teh izdelkih. Zaposlite proizvajalce podrobna navodila. Čepe hranite izven dosega otrok, saj so prisotni majhni delčki, ki jih lahko pogoltnejo. **Hrambo/Čiščenje**: Ušesne čepe shranjujte v hladnem in suhem prostoru, zaščiten pred mrazom, svetlobo, prahom, maščobo ter drugimi kemikalijnimi izdelki. Kadar izdelka ne uporabljate, ga shranjujte v originalni embalaži. Stanje čepov redno preverjajte. Čepi za večkratno uporabo (CONICAP, CONICFIT, CONICFIR3, CONICFİRDE & CONICSOF) se morajo pregledovati in čistiti pred vsako uporabo. Sledi ušesnega masla previdno odstranite z uporabo čiste, vlažne krpe. Pred posvetovanjem z nami ne uporabljajte nikakršnih detergentov, dezinfekcijskih ali kemičnih proizvodov. Priporočeno je redna menjava čepov.ET **KUULMIKAITSEVAHENDID (KÖRVATROPID) CONIC010**: 20 PAARI KÖRVATROPPE MULLKILES **CONIC200**: JAOTUSKARP 200 PAARI KÖRVATROPPE **CONIC500**: 500 PAARI KÖRVATROPPE JAOTURI TÄITEKS **CONICAP01**: KOKKUVOLDITAVA PEARIHMAGA ÜHENDATUD KÖRVATROPID **CONICAP01BR**: 10 VARUPAARI CONICAP01 JAOKS **CONIC0200**: JAOTUSKARP 200 PAARI KILEPAELAGA KÖRVATROPPIDEGA **CONICCOPLUS200**: JAOTUSKARP 200 PAARI KILEPAELAGA KÖRVATROPPIDEGA **CONICDE010**: KOTIKE 10 PAARI TUVASTATAVA POLÜURETANIST KÖRVATROPPIDEGA **CONIC DISPLAY**: KÖRVATROPPIDE JAOTUR + TÄIDIS 500 PAARI CONIC500 **CONICFIR010**: KOTIKE 10 PAARI KORDUVKASUTATAVA TERMOPLASTIST KÖRVATROPPIDEGA **CONICFIR050**: KARP 50 PAARI KORDUVKASUTATAVAI TERMOPLASTIST KÖRVATROPPE - SNR 29 DB **CONICFİRDE010**: KOTIKE 10 PAARI KORDUVKASUTATAVAE TERMOPLASTIST KÖRVATROPPIDEGA **CONICFIT010**: KOTIKE 10 PAARI KORDUVKASUTATAVAE SILIKOONIST KÖRVATROPPIDEGA **CONICMOVE01**: KOTIKE ÜHE PAARI PEARIHMAGA KÖRVATROPPIDEGA **CONICMOVE01BR**: 10 VARUPAARI CONICMOVE01 JAOKS **CONICPLUS200**: JAOTUSKARP 200 PAARI KÖRGNÄHTAVATE KÖRVATROPPIDEGA **CONICSOF010**: KOTIKE 10 PAARI KORDUVKASUTATAVAE SILIKOONIST KÖRVATROPPIDEGA **Kasutusjuhised**: Müranikastes keskkonnades peab neid kõrvatrope kogu aeg kandma (müratas üle 80 dB) ja nende valikul tuleb lähtuda ümbritsevate helide summutamise võimest (vt. summutusvoime andmeid).PART3. Veenduda, et kõrvaklapid on korralikult kohandatud, reguleeritud, hooldatud ja kontrollitud kooskõlas käesoleva teatisega. REGULEERIMINE: Veenduge et kõrvatropid saavad õigesti kõrva pandud, reguleeritud ja neid kasutatakse õigesti, vastavalt alloodud juhistele. Järgnevad toimingud tohib teha ainult puhaste kätega: CONIC/CONICDE/CONICCO/CONICPLUS/CONICCOPLUS: Veeritage kõrvatropi sõrmede vahel, et anda sellele väga peenikes silindri kuju. Tõmmake kõrvanibu allapoole, et kuulmekäik avaneks, ja asetage kõrvatropp kergelt pöörates kuulmekäiku. Oodake mõni sekund, et kõrvatropp juaks kuulmekäigus sobiva kuju võtta. CONICFIT/CONICSOF/CONICFIR3/CONICFİRDE: Tõmmake kõrvanibu allapoole, et kuulmekäik avaneks. Asetage kõrvatropp ettevaatlikult kergelt pöörates viimase ribini kuulmekäiku. CONICAP/CONICMOVE: Kui peapeal on kokku voolanud, voltige see lahti. Seadke kõrvatropid kõrvade juurde ja tõmmake kõrvanibu allapoole, et kuulmekäik avaneks. Asetage kõrvatropp kergelt surudes kuulmekäiku. Peakaar peab jääma lõua alla. Kontrollige ümbritseva müratasemega, mis jääb allapoole 80 dB, kas kõrvatropid summutavad müra korralikult. Kui ei summuta, siis säitige nende asendit. Kõrvatroppe tuleb kanda niikaua kui esineb müra. Kõrvatroppide eemaldamiseks toimige sarnaselt nende paigaldamisele. Ettevaatus – kõrvatroppide liiga kiire väljalõmbamine võib kuulmekilet kahjustada. **Kasutuspiirangud**: Nende juhiste eiramisel on kõrvatroppide kasutegur oluliselt väiksem. HOIATUSED: Ühenduselemendiga kõrvatroppe (CONICFIT, CONICFIR3, CONICFİRDE, CONICDE, CONICSOF, CONICCO, CONICCOPLUS) ei tohi kasutada kohtades, kus ühenduselement võib millegi taha kinni jääda. CONICAP, CONICMOVE kõrvatropid kuuluvad "keskmise suuruse" kategooriasse. Standardile EN352-2 vastavad kõrvatropid kuuluvad samuti "keskmise suuruse" kategooriasse. Keskmise suurusega kõrvatropid sobivad enamikule kasutajatele. Väikese või suure suurusega kõrvatropid on mõeldud neile, kes keskmise suurusega kõrvatroppe kasutada ei saa. Kui peakaar saab kahjustada, siis võib kahjulik müra hakata läbi tungima. Nahaga kokkupuutumine võib allergilistel inimestel põhjustada nahahärritusi. Sellisel juhul lahkuge ohualast, eemaldage kõrvatropid ja pöörduge arsti poole. Mõnedel kemikaalidel on kõrvatroppidele kahjulik mõju. Küsige vastavalt informatsiooni tootjalt. Hoidke laste käealustas teemal, sest lapse võime väikesi osi alla neelata. **Ladustamine/Puhastus**: Kõrvatroppe tuleb hoida jahedas ja kuivas kohas, kuumimise ja valguse eest ning tolm, rasva ja kemikaalide eest kaitsituna. Kui toodet enam ei kasutata, hoida seda originaalpakendis. Kõrvatroppide seisundit tuleb regulaarselt kontrollida. Mitmekordse kasutusega kõrvatroppe (CONICAP, CONICFIT, CONICFIR3, CONICFİRDE & CONICSOF) tuleb enne iga kasutuskorda kontrollida ja puhastada, eemaldades puhta ja niiske riidega hoolikalt kõik kõrvavaigu ja mustuse jäägid. Ärge kasutage mingeid puhastusaineid, desinfitseerimisvahendeid ega kemikaale ilma eelnevalt meiega konsulteerimata. Kõrvatropid on soovitatav regulaarselt uutege asendada. **LVDIRDRES AIZSARGI (AUSU AIZBÄZNI) CONIC010**: BLISTERIS AR 10 AUSU AIZBÄZNU PÄRIEM **CONIC200**: AUTOMÄTS AR 200 AUSU AIZBÄZNU PÄRIEM **CONIC500**: 500 PÄRU AUSU AIZBÄZNU AUTOMÄTA ÜZPILDİSANAI **CONICAP01**: AUSU AIZBÄZNI, SAVIENOTI AR SALOKÄMU RÄMI **CONICAP01BR**: 10 REZERVYES PÄRI CONICAP01 **CONIC0200**: AUTOMÄTS AR 200 PÄRIEM AUSU AIZBÄZNU AR PLATMASAS AUKLINU **CONICCOPLUS200**: AUTOMÄTS AR 200 PÄRIEM AUSU AIZBÄZNU AR PLATMASAS AUKLINU **CONICFIR010**: PACINA AR 10 PÄRIEM ATKÄRTOTI IZMANTOJAMO AUSU AIZBÄZNU NO TERMOPLASTIKAS **CONICFİR050**: KASTE AR 50 PÄRIEM ATKÄRTOTI IZMANTOJAMO AUSU AIZBÄZNU NO TERMOPLASTIKAS **CONICMOVE01**: KOTIKE ÜHE PAARI PEARIHMAGA KÖRVATROPPIDEGA **CONICMOVE01BR**: 10 VARUPAARI CONICMOVE01 JAOKS **CONICPLUS200**: JAOTUSKARP 200 PAARI KÖRGNÄHTAVATE KÖRVATROPPIDEGA **CONICSOF010**: KOTIKE 10 PAARI KORDUVKASUTATAVAE SILIKOONIST KÖRVATROPPIDEGA **Kasutusjuhised**: Müranikastes keskkonnades peab neid kõrvatrope kogu aeg kandma (müratas üle 80 dB) ja nende valikul tuleb lähtuda ümbritsevate helide summutamise võimest (vt. summutusvoime andmeid).PART3. Veenduda, et kõrvaklapid on korralikult kohandatud, reguleeritud, hooldatud ja kontrollitud kooskõlas käesoleva teatisega. REGULEERIMINE: Veenduge et kõrvatropid saavad õigesti kõrva pandud, reguleeritud ja neid kasutatakse õigesti, vastavalt alloodud juhistele. Järgnevad toimingud tohib teha ainult puhaste kätega: CONIC/CONICDE/CONICCO/CONICPLUS/CONICCOPLUS: Veeritage kõrvatropi sõrmede vahel, et anda sellele väga peenikes silindri kuju. Tõmmake kõrvanibu allapoole, et kuulmekäik avaneks, ja asetage kõrvatropp kergelt pöörates kuulmekäiku. Oodake mõni sekund, et kõrvatropp juaks kuulmekäigus sobiva kuju võtta. CONICFIT/CONICSOF/CONICFIR3/CONICFİRDE: Tõmmake kõrvanibu allapoole, et kuulmekäik avaneks. Asetage kõrvatropp ettevaatlikult kergelt pöörates viimase ribini kuulmekäiku. CONICAP/CONICMOVE: Kui peapeal on kokku voolanud, voltige see lahti. Seadke kõrvatropid kõrvade juurde ja tõmmake kõrvanibu allapoole, et kuulmekäik avaneks. Asetage kõrvatropp kergelt surudes kuulmekäiku. Peakaar peab jääma lõua alla. Kontrollige ümbritseva müratasemega, mis jääb allapoole 80 dB, kas kõrvatropid summutavad müra korralikult. Kui ei summuta, siis säitige nende asendit. Kõrvatroppe tuleb kanda niikaua kui esineb müra. Kõrvatroppide eemaldamiseks toimige sarnaselt nende paigaldamisele. Ettevaatus – kõrvatroppide liiga kiire väljalõmbamine võib kuulmekilet kahjustada. **Kasutuspiirangud**: Nende juhiste eiramisel on kõrvatroppide kasutegur oluliselt väiksem. HOIATUSED: Ühenduselemendiga kõrvatroppe (CONICFIT, CONICFIR3, CONICFİRDE, CONICDE, CONICSOF, CONICCO, CONICCOPLUS) ei tohi kasutada kohtades, kus ühenduselement võib millegi taha kinni jääda. CONICAP, CONICMOVE kõrvatropid kuuluvad "keskmise suuruse" kategooriasse. Standardile EN352-2 vastavad kõrvatropid kuuluvad samuti "keskmise suuruse" kategooriasse. Keskmise suurusega kõrvatropid sobivad enamikule kasutajatele. Väikese või suure suurusega kõrvatropid on mõeldud neile, kes keskmise suurusega kõrvatroppe kasutada ei saa. Kui peakaar saab kahjustada, siis võib kahjulik müra hakata läbi tungima. Nahaga kokkupuutumine võib allergilistel inimestel põhjustada nahahärritusi. Sellisel juhul lahkuge ohualast, eemaldage kõrvatropid ja pöörduge arsti poole. Mõnedel kemikaalidel on kõrvatroppidele kahjulik mõju. Küsige vastavalt informatsiooni tootjalt. Hoidke laste käealustas teemal, sest lapse võime väikesi osi alla neelata. **Ladustamine/Puhastus**: Kõrvatroppe tuleb hoida jahedas ja kuivas kohas, kuumimise ja valguse eest ning tolm, rasva ja kemikaalide eest kaitsituna. Kui toodet enam ei kasutata, hoida seda originaalpakendis. Kõrvatroppide seisundit tuleb regulaarselt kontrollida. Mitmekordse kasutusega kõrvatroppe (CONICAP, CONICFIT, CONICFIR3, CONICFİRDE & CONICSOF) tuleb enne iga kasutuskorda kontrollida ja puhastada, eemaldades puhta ja niiske riidega hoolikalt kõik kõrvavaigu ja mustuse jäägid. Ärge kasutage mingeid puhastusaineid, desinfitseerimisvahendeid ega kemikaale ilma eelnevalt meiega konsulteerimata. Kõrvatropid on soovitatav regulaarselt uutege asendada. **LVDIRDRES AIZSARGI (AUSU AIZBÄZNI) CONIC010**: BLISTERIS AR 10 AUSU AIZBÄZNU PÄRIEM **CONIC200**: AUTOMÄTS AR 200 AUSU AIZBÄZNU PÄRIEM **CONIC500**: 500 PÄRU AUSU AIZBÄZNU AUTOMÄTA ÜZPILDİSANAI **CONICAP01**: AUSU AIZBÄZNI, SAVIENOTI AR SALOKÄMU RÄMI **CONICAP01BR**: 10 REZERVYES PÄRI CONICAP01 **CONIC0200**: AUTOMÄTS AR 200 PÄRIEM AUSU AIZBÄZNU AR PLATMASAS AUKLINU **CONICCOPLUS200**: AUTOMÄTS AR 200 PÄRIEM AUSU AIZBÄZNU AR PLATMASAS AUKLINU **CONICFIR010**: PACINA AR 10 PÄRIEM ATKÄRTOTI IZMANTOJAMO AUSU AIZBÄZNU NO TERMOPLASTIKAS **CONICFİR050**: KASTE AR 50 PÄRIEM ATKÄRTOTI IZMANTOJAMO AUSU AIZBÄZNU NO TERMOPLASTIKAS **CONICMOVE01**: KOTIKE ÜHE PAARI PEARIHMAGA KÖRVATROPPIDEGA **CONICMOVE01BR**: 10 VARUPAARI CONICMOVE01 JAOKS **CONICPLUS200**: JAOTUSKARP 200 PAARI KÖRGNÄHTAVATE KÖRVATROPPIDEGA **CONICSOF010**: KOTIKE 10 PAARI KORDUVKASUTATAVAE SILIKOONIST KÖRVATROPPIDEGA **Kasutusjuhised**: Müranikastes keskkonnades peab neid kõrvatrope kogu aeg kandma (müratas üle 80 dB) ja nende valikul tuleb lähtuda ümbritsevate helide summutamise võimest (vt. summutusvoime andmeid).PART3. Veenduda, et kõrvaklapid on korralikult kohandatud, reguleeritud, hooldatud ja kontrollitud kooskõlas käesoleva teatisega. REGULEERIMINE: Veenduge et kõrvatropid saavad õigesti kõrva pandud, reguleeritud ja neid kasutatakse õigesti, vastavalt alloodud juhistele. Järgnevad toimingud tohib teha ainult puhaste kätega: CONIC/CONICDE/CONICCO/CONICPLUS/CONICCOPLUS: Veeritage kõrvatropi sõrmede vahel, et anda sellele väga peenikes silindri kuju. Tõmmake kõrvanibu allapoole, et kuulmekäik avaneks, ja asetage kõrvatropp kergelt pöörates kuulmekäiku. Oodake mõni sekund, et kõrvatropp juaks kuulmekäigus sobiva kuju võtta. CONICFIT/CONICSOF/CONICFIR3/CONICFİRDE: Tõmmake kõrvanibu allapoole, et kuulmekäik avaneks. Asetage kõrvatropp ettevaatlikult kergelt pöörates viimase ribini kuulmekäiku. CONICAP/CONICMOVE: Kui peapeal on kokku voolanud, voltige see lahti. Seadke kõrvatropid kõrvade juurde ja tõmmake kõrvanibu allapoole, et kuulmekäik avaneks. Asetage kõrvatropp kergelt surudes kuulmekäiku. Peakaar peab jääma lõua alla. Kontrollige ümbritseva müratasemega, mis jääb allapoole 80 dB, kas kõrvatropid summutavad müra korralikult. Kui ei summuta, siis säitige nende asendit. Kõrvatroppe tuleb kanda niikaua kui esineb müra. Kõrvatroppide eemaldamiseks toimige sarnaselt nende paigaldamisele. Ettevaatus – kõrvatroppide liiga kiire väljalõmbamine võib kuulmekilet kahjustada. **Kasutuspiirangud**: Nende juhiste eiramisel on kõrvatroppide kasutegur oluliselt väiksem. HOIATUSED: Ühenduselemendiga kõrvatroppe (CONICFIT, CONICFIR3, CONICFİRDE, CONICDE, CONICSOF, CONICCO, CONICCOPLUS) ei tohi kasutada kohtades, kus ühenduselement võib millegi taha kinni jääda. CONICAP, CONICMOVE kõrvatropid kuuluvad "keskmise suuruse" kategooriasse. Standardile EN352-2 vastavad kõrvatropid kuuluvad samuti "keskmise suuruse" kategooriasse. Keskmise suurusega kõrvatropid sobivad enamikule kasutajatele. Väikese või suure suurusega kõrvatropid on mõeldud neile, kes keskmise suurusega kõrvatroppe kasutada ei saa. Kui peakaar saab kahjustada, siis võib kahjulik müra hakata läbi tungima. Nahaga kokkupuutumine võib allergilistel inimestel põhjustada nahahärritusi. Sellisel juhul lahkuge ohualast, eemaldage kõrvatropid ja pöörduge arsti poole. Mõnedel kemikaalidel on kõrvatroppidele kahjulik mõju. Küsige vastavalt informatsiooni tootjalt. Hoidke laste käealustas teemal, sest lapse võime väikesi osi alla neelata. **Ladustamine/Puhastus**: Kõrvatroppe tuleb hoida jahedas ja kuivas kohas, kuumimise ja valguse eest ning tolm, rasva ja kemikaalide eest kaitsituna. Kui toodet enam ei kasutata, hoida seda originaalpakendis. Kõrvatroppide seisundit tuleb regulaarselt kontrollida. Mitmekordse kasutusega kõrvatroppe (CONICAP, CONICFIT, CONICFIR3, CONICFİRDE & CONICSOF) tuleb enne iga kasutuskorda kontrollida ja puhastada, eemaldades puhta ja niiske riidega hoolikalt kõik kõrvavaigu ja mustuse jäägid. Ärge kasutage mingeid puhastusaineid, desinfitseerimisvahendeid ega kemikaale ilma eelnevalt meiega konsulteerimata. Kõrvatropid on soovitatav regulaarselt uutege asendada. **LVDIRDRES AIZSARGI (AUSU AIZBÄZNI) CONIC010**: BLISTERIS AR 10 AUSU AIZBÄZNU PÄRIEM **CONIC200**: AUTOMÄTS AR 200 AUSU AIZBÄZNU PÄRIEM **CONIC500**: 500 PÄRU AUSU AIZBÄZNU AUTOMÄTA ÜZPILDİSANAI **CONICAP01**: AUSU AIZBÄZNI, SAVIENOTI AR SALOKÄMU RÄMI **CONICAP01BR**: 10 REZERVYES PÄRI CONICAP01 **CONIC0200**: AUTOMÄTS AR 200 PÄRIEM AUSU AIZBÄZNU AR PLATMASAS AUKLINU **CONICCOPLUS200**: AUTOMÄTS AR 200 PÄRIEM AUSU AIZBÄZNU AR PLATMASAS AUKLINU **CONICFIR010**: PACINA AR 10 PÄRIEM ATKÄRTOTI IZMANTOJAMO AUSU AIZBÄZNU NO TERMOPLASTIKAS **CONICFİR050**: KASTE AR 50 PÄRIEM ATKÄRTOTI IZMANTOJAMO AUSU AIZBÄZNU NO TERMOPLASTIKAS **CONICMOVE01**: KOTIKE ÜHE PAARI PEARIHMAGA KÖRVATROPPIDEGA **CONICMOVE01BR**: 10 VARUPAARI CONICMOVE01 JAOKS **CONICPLUS200**: JAOTUSKARP 200 PAARI KÖRGNÄHTAVATE KÖRVATROPPIDEGA **CONICSOF010**: KOTIKE 10 PAARI KORDUVKASUTATAVAE SILIKOONIST KÖRVATROPPIDEGA **Kasutusjuhised**: Müranikastes keskkonnades peab neid kõrvatrope kogu aeg kandma (müratas üle 80 dB) ja nende valikul tuleb lähtuda ümbritsevate helide summutamise võimest (vt. summutusvoime andmeid).PART3. Veenduda, et kõrvaklapid on korralikult kohandatud, reguleeritud, hooldatud ja kontrollitud kooskõlas käesoleva teatisega. REGULEERIMINE: Veenduge et kõrvatropid saavad õigesti kõrva pandud, reguleeritud ja neid kasutatakse õigesti, vastavalt alloodud juhistele. Järgnevad toimingud tohib teha ainult puhaste kätega: CONIC/CONICDE/CONICCO/CONICPLUS/CONICCOPLUS: Veeritage kõrvatropi sõrmede vahel, et anda sellele väga peenikes silindri kuju. Tõmmake kõrvanibu allapoole, et kuulmekäik avaneks, ja asetage kõrvatropp kergelt pöörates kuulmekäiku. Oodake mõni sekund, et kõrvatropp juaks kuulmekäigus sobiva kuju võtta. CONICFIT/CONICSOF/CONICFIR3/CONICFİRDE: Tõmmake kõrvanibu allapoole, et kuulmekäik avaneks. Asetage kõrvatropp ettevaatlikult kergelt pöörates viimase ribini kuulmekäiku. CONICAP/CONICMOVE: Kui peapeal on kokku voolanud, voltige see lahti. Seadke kõrvatropid kõrvade juurde ja tõmmake kõrvanibu allapoole, et kuulmekäik avaneks. Asetage kõrvatropp kergelt surudes kuulmekäiku. Peakaar peab jääma lõua alla. Kontrollige ümbritseva müratasemega, mis jääb allapoole 80 dB, kas kõrvatropid summutavad müra korralikult. Kui ei summuta, siis säitige nende asendit. Kõrvatroppe tuleb kanda niikaua kui esineb müra. Kõrvatroppide eemaldamiseks toimige sarnaselt nende paigaldamisele. Ettevaatus – kõrvatroppide liiga kiire väljalõmbamine võib kuulmekilet kahjustada. **Kasutuspiirangud**: Nende juhiste eiramisel on kõrvatroppide kasutegur oluliselt väiksem. HOIATUSED: Ühenduselemendiga kõrvatroppe (CONICFIT, CONICFIR3, CONICFİRDE, CONICDE, CONICSOF, CONICCO, CONICCOPLUS) ei tohi kasutada kohtades, kus ühenduselement võib millegi taha kinni jääda. CONICAP, CONICMOVE kõrvatropid kuuluvad "keskmise suuruse" kategooriasse. Standardile EN352-2 vastavad kõrvatropid kuuluvad samuti "keskmise suuruse" kategooriasse. Keskmise suurusega kõrvatropid sobivad enamikule kasutajatele. Väikese või suure suurusega kõrvatropid on mõeldud neile, kes keskmise suurusega kõrvatroppe kasutada ei saa. Kui peakaar saab kahjustada, siis võib kahjulik müra hakata läbi tungima. Nahaga kokkupuutumine võib allergilistel inimestel põhjustada nahahärritusi. Sellisel juhul lahkuge ohualast, eemaldage kõrvatropid ja pöörduge arsti poole. Mõnedel kemikaalidel on kõrvatroppidele kahjulik mõju. Küsige vastavalt informatsiooni tootjalt. Hoidke laste käealustas teemal, sest lapse võime väikesi osi alla neelata. **Ladustamine/Puhastus**: Kõrvatroppe tuleb hoida jahedas ja kuivas kohas, kuumimise ja valguse eest ning tolm, rasva ja kemikaalide eest kaitsituna. Kui toodet enam ei kasutata, hoida seda originaalpakendis. Kõrvatroppide seisundit tuleb regulaarselt kontrollida. Mitmekordse kasutusega kõrvatroppe (CONICAP, CONICFIT, CONICFIR3, CONICFİRDE & CONICSOF) tuleb enne iga kasutuskorda kontrollida ja puhastada, eemaldades puhta ja niiske riidega hoolikalt kõik kõrvavaigu ja mustuse jäägid. Ärge kasutage mingeid puhastusaineid, desinfitseerimisvahendeid ega kemikaale ilma eelnevalt meiega konsulteerimata. Kõrvatropid on soovitatav regulaarselt uutege asendada. **LVDIRDRES AIZSARGI (AUSU AIZBÄZNI) CONIC010**: BLISTERIS AR 10 AUSU AIZBÄZNU PÄRIEM **CONIC200**: AUTOMÄTS AR 200 AUSU AIZBÄZNU PÄRIEM **CONIC500**: 500 PÄRU AUSU AIZBÄZNU AUTOMÄTA ÜZPILDİSANAI **CONICAP01**: AUSU AIZBÄZNI, SAVIENOTI AR SALOKÄMU RÄMI **CONICAP01BR**: 10 REZERVYES PÄRI CONICAP01 **CONIC0200**: AUTOMÄTS AR 200 PÄRIEM AUSU AIZBÄZNU AR PLATMASAS AUKLINU **CONICCOPLUS200**: AUTOMÄTS AR 200 PÄRIEM AUSU AIZBÄZNU AR PLATMASAS AUKLINU **CONICFIR010**: PACINA AR 10 PÄRIEM ATKÄRTOTI IZMANTOJAMO AUSU AIZBÄZNU NO TERMOPLASTIKAS **CONICFİR050**: KASTE AR 50 PÄRIEM ATKÄRTOTI IZMANTOJAMO AUSU AIZBÄZNU NO TERMOPLASTIKAS **CONICMOVE01**: KOTIKE ÜHE PAARI PEARIHMAGA KÖRVATROPPIDEGA **CONICMOVE01BR**: 10 VARUPAARI CONICMOVE01 JAOKS **CONICPLUS200**: JAOTUSKARP 200 PAARI KÖRGNÄHTAVATE KÖRVATROPPIDEGA **CONICSOF010**: KOTIKE 10 PAARI KORDUVKASUTATAVAE SILIKOONIST KÖRVATROPPIDEGA **Kasutusjuhised**: Müranikastes keskkonnades peab neid kõrvatrope kogu aeg kandma (müratas üle 80 dB) ja nende valikul tuleb lähtuda ümbritsevate helide summutamise võimest (vt. summutusvoime andmeid).PART3. Veenduda, et kõrvaklapid on korralikult kohandatud, reguleeritud, hooldatud ja kontrollitud kooskõlas käesoleva teatisega. REGULEERIMINE: Veenduge et kõrvatropid saavad õigesti kõrva pandud, reguleeritud ja neid kasutatakse õigesti, vastavalt alloodud juhistele. Järgnevad toimingud tohib teha ainult puhaste kätega: CONIC/CONICDE/CONICCO/CONICPLUS/CONICCOPLUS: Veeritage kõrvatropi sõrmede vahel, et anda sellele väga peenikes silindri kuju. Tõmmake kõrvanibu allapoole, et kuulmekäik avaneks, ja asetage kõrvatropp kergelt pöörates kuulmekäiku. Oodake mõni sekund, et kõrvatropp juaks kuulmekäigus sobiva kuju võtta. CONICFIT/CONICSOF/CONICFIR3/CONICFİRDE: Tõ

89/686/EEC and 以下指令的基本要求 - **SL** Performansi : Ustrezajo zahtevam Direktive 89/686/EGS splošnim zahtevam norme - **ET** Omadused : Vastab direktiivi 89/686/EMÜ põhinõuetele ja alljärgnevatele standarditele. - **LV** Tehniskie rādītāji : Saskaņā ar direktīvas 89/686/EEK būtiskajām prasībām un turpmāk minētajiem standartiem. - **LT** Parametrai : Atitinka esminius direktyvos 89/686/EEB reikalavimus ir toliau pateiktus standartus. - **SV** Prestanda : I enlighet med de viktigaste kraven i direktivet 89/686/EEG och normerna härunder. - **DA** Ydelse : I overensstemmelse med de vigtigste krav i Direktiv 89/686/EØF og nedenstående normer. - **FI** Ominaisuudet : Täyttää direktiivin 89/686/ETY oleelliset sekä alla mainittujen standardien vaatimukset.

UPDATE 22/11/2017 TO 21/04/2019

CE **FR** Directive EPI 89/686/CEE - **EN** PPE Directive 89/686/EEC - **ES** Directiva EPI 89/686/CEE - **IT** Direttiva DPI 89/686/CEE - **PT** Diretiva EPI 89/686/CEE - **NL** Richtlijn PBM 89/686/EEG - **DE** PSA-Richtlinie 89/686/EWG - **PL** Dyrektywa S01 89/686/EWG - **CS** Směrnice 89/686/EHS - **OOP** - **SK** Smernica o OOP 89/686/EHS - **HU** 89/686/EGK Evté irányelv - **RO** Directiva EIP 89/686/CEE - **EL** Οδηγία Μ.Α.Π. 89/686/ΕΟΚ - **HR** Direktiva 89/686/EEZ o osobnoj zaštitnoj opremi - **UK** Директива 89/686/СЕС щодо засобів індивідуального захисту - **RU** Директива № 89/686/ЕЕС о СИЗ - **TR** Yönetmelik KKD 89/686/AET - **ZH** 89/686/歐盟個人防護設備指令 - **SL** Direktiva OZO 89/686/EGS - **ET** Isikukaitsevahendite direktiiv 89/686/EMU - **LV** Direktīva IAL 89/686/EEK - **LT** AAP Direktyva 89/686/EEB - **SV** Direktivet 89/686/EEG gällande personlig skyddsutrustning - **DA** PV-direktiv 89/686/EØF - **FI** Henkilönsuojaindirektiivi 89/686/ETY -

القرار التوجيهي الخاص بمعدات الحماية الفردية ورقمه 89/686/سي إي إي AR

SPECIAL UPDATE : FROM 21/04/2018

2016/425 - REPI UE **FR** RÈGLEMENT (UE) 2016/425 - **EN** REGULATION (EU) 2016/425 - **ES** REGLAMENTACIÓN (UE) 2016/425 - **IT** REGOLAMENTO (UE) 2016/425 - **PT** REGULAMENTO (UE) 2016/425 - **NL** VERORDENING (EU) 2016/425 - **DE** EU-Verordnung 2016/425 - **PL** ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425 - **CS** NARIŽENÍ (EU) 2016/425 - **SK** NARIADENIE (EU) 2016/425 - **HU** 2016/425/EU RENDELLET - **RO** REGULAMENTUL (UE) 2016/425 - **EL** ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 - **HR** UREDBA (EZ) 2016/425 - **UK** РЕГЛАМЕНТ (ЄС) 2016/425 - **LV** ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425 - **ZH** 法规 (UE) 2016/425 - **SL** UREDBA (EU) 2016/425 - **ET** MÄÄRUS (EL) 2016/425 - **LV** NOLIKUMS (ES) 2016/425 - **LT** REGLAMENTAS (ES) 2016/425 - **SV** FÖRORDNING (EU) 2016/425 - **DA** FORORDNING (EU) 2016/425 - **FI** ASETUS (EU) 2016/425 - **J87 FR** La déclaration de conformité est accessible sur le site internet www.deltaplus.eu dans les données du produit. - **EN** The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product. - **ES** La declaración de conformidad se encuentra en el sitio web www.deltaplus.eu en la sección de datos del producto. - **IT** La dichiarazione di conformità è accessibile sul sito internet www.deltaplus.eu a livello di dati prodotto. - **PT** Pode consultar a declaração de conformidade na página Internet www.deltaplus.eu nos dados do produto. - **NL** De verklaring van overeenstemming kan geraadpleegd worden op de website www.deltaplus.eu in de productgegevens. - **DE** Die Konformitätserklärung kann in den Produktdaten auf der Website www.deltaplus.eu heruntergeladen werden. - **PL** Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie www.deltaplus.eu w informacjach o produkcie. - **CS** Prohlášení o shodě najdete na webu www.deltaplus.eu v části s technickými údaji výrobku. - **SK** Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webovej lokalite www.deltaplus.eu v časti Informácie o výrobku. - **HU** A megfelelőségi nyilatkozat a www.deltaplus.eu honlapon, a termékadatok között érhető el. - **RO** Declarația de conformitate poate fi accesată pe site-ul web www.deltaplus.eu, împreună cu datele produsului. - **EL** Η δήλωση συμμόρφωσης είναι προσβάσιμη στον δικτυακό τόπο internet www.deltaplus.eu μέσα στα δεδομένα του προϊόντος. - **HR** Izjava o skladnosti dostupna je na internetskoj stranici www.deltaplus.eu u dijelu o podacima o proizvodu. - **UK** Декларация відповідності доступна на веб-сайті www.deltaplus.eu в даних про продукт. - **RU** Декларация соответствия доступна на веб-сайте www.deltaplus.eu в разделе с данными изделия. - **TR** Uygunluk bildirimine www.deltaplus.eu internet sitesinde ürün bilgilerinden ulaşılabilir. - **ZH** 符合标准的声明可在网站 www.deltaplus.eu 的产品数据部分查看。 - **SL** Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani www.deltaplus.eu pri podatkih o izdelku. - **ET** Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebisaidil www.deltaplus.eu tooteandmete rubriigis. - **LV** Atbilstības apliecinājums ir pieejams interneta vietnē www.deltaplus.eu, sadalā par produktta informāciju. - **LT** Atitikties deklaracija galima rasti internetiniame puslapyje www.deltaplus.eu prie gaminio duomenų. - **SV** Förklaringen om överensstämmelse finns i produktuppgifterna på internet på www.deltaplus.eu. - **DA** Overensstemmelsesdeklarationen er tilgængelig på internetstedet www.deltaplus.eu under produktdata. - **FI** Vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy internet-soisiteesta www.deltaplus.eu tuotteen tietojen yhteydestä. - (11A=C2 / 11B=D)

EN352-2 :2002 FR Protection contre le bruit : Bouchons d'oreille - **EN** Hearing protection : Earplug - **ES** Protecciones auditivas : Tapones de oído - **IT** Protezione uditive : Inserti auricolari - **PT** Protecção anti-ruído: Tampões de ouvido - **NL** Gehoorbescherming: oorpropjes - **DE** Gehörschutz: Gehörstöpsel - **PL** Ochrona przed hałasem : wkładki przeciwhałasowe do uszu. - **CS** Chrániče sluchu – Zátkové chrániče sluchu - **SK** Ochrana sluchu: Štuple do uší - **HU** Hallásvédelem: Füludgók - **RO** Protecții individuale împotriva zgomotului. După cum trebuie - **EL** Προστασία από το θόρυβο: Προστίθες - **HR** Zaštita od buke : Čepići za uši - **UK** Захист від шуму: затички для вух (беруші) - **RU** Средства защиты от шума: беруши - **TR** İşitme koruması: Kulak tıkacı - **ZH** 防噪装置 - 耳塞 - **SL** Varovalna sluha: Čepi - **ET** Koolmiskaitsevahend: Kõrvatroopid - **LV** Dzirdes aizsargi: Ausu aizbāžņi - **LT** Klausos organų apsauga: ausų užkamsalys - **SV** Hörselskydd: Proppar --- -- - **DA** Størbeskyttelse: Ørepropper - **FI** Kuulosuojaimet: korvatulpat **A89 FR** Atténuation standard du bruit - **EN** Standard noise reduction - **ES** Atenuación estándar del ruido - **IT** Attenuazione standard del rumore - **PT** Atenuação padrão do ruído - **NL** Standaard geluidsemping - **DE** Standard-Schalldämmung - **PL** Tłumienie standardowe hałas - **CS** Standardní tlumení hluku - **SK** Standardní tlumení hluku - **HU** Standard zajcsillapítás - **RO** Reducere standard a zgomotului - **EL** Πρότυπη απόσβεση του θορύβου - **HR** Standardno prigušenje buke - **UK** Стандартне затухання шуму - **RU** Затухание стандартных шумов - **TR** Standart gürültü azaltma - **ZH** 标准噪音衰减 - **SL** Običajno dušenje hrupa - **ET** Müra standardleevendamine - **LV** Standarta trokšņa mazināšana - **LT** Standartinis triukšmo mažinimas - **SV** Standard bullerdämpning - **DA** Standarddæmpning af støj - **FI** Vakio melunvaimennus **A86 FR** Atténuation haute fréquence - **EN** High frequency attenuation - **ES** Atenuación de alta frecuencia - **IT** Attenuazione alta frequenza - **PT** Atenuação elevada frequência - **NL** Demping hoge frequentie - **DE** Schalldämmung im hochfrequenten Bereich - **PL** Tłumienie wysokich częstotliwości - **CS** Tlumení vysokých frekvencí - **SK** Tlumení vysokých frekvencí - **HU** Magas frekvenciájú csillapítás - **RO** Reducere de frecvență înaltă - **EL** Απόσβεση υψηλής συχνότητας - **HR** Prigušenje visoke frekvencije - **UK** Висока частота затухання - **RU** Затухание высоких частот - **TR** Yüksek frekans azaltma - **ZH** 高频衰减 - **SL** Dušenje hrupa pri visokih frekvencah - **ET** Kõrgsageduse leevendamine - **LV** Augstas frekvences mazināšana - **LT** Aukšto dažnio silpninimas - **SV** Dämpning för högfrekvens - **DA** Höjfrekvensdæmpning - **FI** Korkeiden taajuuksien vaimennus **A87 FR** Atténuation moyenne fréquence - **EN** Medium frequency attenuation - **ES** Atenuación de frecuencia media - **IT** Attenuazione media frequenza - **PT** Atenuação média frequência - **NL** Demping gemiddelde frequentie - **DE** Schalldämmung im mittelfrequenten Bereich - **PL** Tłumienie średnich częstotliwości - **CS** Tlumení středních frekvencí - **SK** Tlumení středních frekvencí - **HU** Középes frekvenciájú csillapítás - **RO** Reducere de frecvență medie - **EL** Απόσβεση μέσης συχνότητας - **HR** Prigušenje srednje frekvencije - **UK** Середня частота затухання - **RU** Затухание средних частот - **TR** Orta frekans azaltma - **ZH** 中频衰减 - **SL** Dušenje hrupa pri srednjih frekvencah - **ET** Keskmise sageduse leevendamine - **LV** Vidējās frekvences mazināšana - **LT** Vidutinio dažnio silpninimas - **SV** Dämpning för medelfrekvens - **DA** Mellemfrekvensdæmpning - **FI** Keskitajuuksien vaimennus **A88 FR** Atténuation basse fréquence - **EN** Low frequency attenuation - **ES** Atenuación de baja frecuencia - **IT** Attenuazione bassa frequenza - **PT** Atenuação baixa frequência - **NL** Demping lage frequentie - **DE** Schalldämmung im niedrigfrequenten Bereich - **PL** Tłumienie niskich częstotliwości - **CS** Tlumení nízkých frekvencí - **SK** Tlumení nízkých frekvencí - **HU** Alacsony frekvenciájú csillapítás - **RO** Reducere de frecvență joasă - **EL** Απόσβεση χαμηλής συχνότητας - **HR** Prigušenje niske frekvencije - **UK** Низька частота затухання - **RU** Затухание низких частот - **TR** Düşük frekans azaltma - **ZH** 低频衰减 - **SL** Dušenje hrupa pri nizkih frekvencah - **ET** Vähese sageduse leevendamine - **LV** Zemas frekvences mazināšana - **LT** Žemo dažnio silpninimas - **SV** Dämpning för lågfrekvens - **DA** Lavfrekvensdæmpning - **FI** Alhaisten taajuuksien vaimennus

FR USA STANDARDS - **EN** USA STANDARDS - **ES** USA STANDARDS - **IT** Norme USA - **PT** USA STANDARDS - **NL** Amerikaanse normen - **DE** Normen in den USA - **PL** Normy USA - **CS** Normy USA - **SK** Normy USA - **HU** USA szabványok - **RO** Standarde SUA - **EL** Πρότυπα ΗΓΙΑ - **HR** Američke norme - **UK** USA STANDARDS - **RU** USA STANDARDS - **TR** USA STANDARDS - **ZH** USA STANDARDS - **ET** USA STANDARDS - **LV** USA STANDARDS - **LT** USA STANDARDS - **SV** USA STANDARDS - **DA** USA STANDARDS - **FI** USA STANDARDS

ANSI S3.19-1974 FR American National Standards Institute - **EN** American National Standards Institute - **ES** American National Standards Institute - **IT** American National Standards Institute - **PT** American National Standards Institute - **NL** American National Standards Institute - **DE** American National Standards Institute - **PL** American National Standards Institute - **CS** American National Standards Institute - **SK** American National Standards Institute - **HU** American National Standards Institute - **RO** American National Standards Institute - **EL** American National Standards Institute - **HR** American National Standards Institute - **UK** American National Standards Institute - **RU** American National Standards Institute - **TR** American National Standards Institute - **ZH** 美国国家标准协会 - **SL** American National Standards Institute - **ET** American National Standards Institute - **LV** American National Standards Institute - **LT** American National Standards Institute - **SV** American National Standards Institute - **DA** American National Standards Institute - **FI** American National Standards Institute **B01 FR** NRR (Noise Reduction Rating) - **EN** NRR (Noise Reduction Rating) - **ES** NRR (Noise Reduction Rating) - **IT** NRR (Noise Reduction Rating) - **PT** NRR (Noise Reduction Rating) - **NL** NRR (Noise Reduction Rating) - **DE** NRR (Noise Reduction Rating) - **PL** NRR (Noise Reduction Rating) - **CS** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (Noise Reduction Rating) - **TR** NRR (Noise Reduction Rating) - **ZH** NRR (Noise Reduction Rating) - **ET** NRR (Noise Reduction Rating) - **LV** NRR (Noise Reduction Rating) - **LT** NRR (Noise Reduction Rating) - **SV** NRR (Noise Reduction Rating) - **DA** NRR (Noise Reduction Rating) - **FI** NRR (Noise Reduction Rating) - **SK** NRR (Noise Reduction Rating) - **HU** NRR (Noise Reduction Rating) - **RO** NRR (Noise Reduction Rating) - **EL** NRR (Noise Reduction Rating) - **UK** NRR (Noise Reduction Rating) - **RU** NRR (

FR Matière: CONIC010: Mousse de polyuréthane. CONIC200: Mousse de polyuréthane. CONIC500: Mousse de polyuréthane. CONICAP01: Mousse polyuréthane et arceau en polypropylène. CONICAP01BR: Mousse polyuréthane CONICCO200: Mousse de polyuréthane. CONICCOPLUS200: Mousse de polyuréthane. CONICDE010: Mousse polyuréthane. Cordon : plastique. CONIC DISPLAY: LDPE , ABS. CONICFIR010: Thermoplastique (TPR). Cordon : textile. CONICFIR050: Thermoplastique (TPR). Cordon : textile. CONICFIRDE010: Thermoplastique (TPR). Cordon : textile. CONICFIT010: Silicone souple. Cordon : Nylon. CONICMOVE01: Mousse polyuréthane et arceau en polypropylène. CONICMOVE01BR: Mousse de polyuréthane. CONICPLUS200: Mousse de polyuréthane. CONICSOF010: Silicone souple. Cordon : textile. **EN Material:** CONIC010: Polyurethane foam. CONIC200: Polyurethane foam. CONIC500: Polyurethane foam. CONICAP01: Polyurethane foam and polypropylene head fastener. CONICAP01BR: Polyurethane foam CONICCO200: Polyurethane foam. CONICCOPLUS200: Polyurethane foam. CONICDE010: Polyurethane foam. Plastic cord. CONIC DISPLAY: LDPE , ABS. CONICFIR010: Thermoplastic (TPR). Cord : textile. CONICFIR050: Thermoplastic (TPR). Cord : textile. CONICFIRDE010: Thermoplastic (TPR). Cord : textile. CONICFIT010: Flexible silicone. Cord : Nylon. CONICMOVE01: Polyurethane foam and polypropylene head fastener. CONICMOVE01BR: Polyurethane foam. CONICPLUS200: Polyurethane foam. CONICSOF010: Flexible silicone. Cord : Textile. **ES Material:** CONIC010: Espuma de poliuretano. CONIC200: Espuma de poliuretano. CONIC500: Espuma de poliuretano. CONICAP01: Espuma de poliuretano y arco de polipropileno. CONICAP01BR: Espuma de poliuretano CONICCO200: Espuma de poliuretano. CONICCOPLUS200: Espuma de poliuretano. CONICDE010: Espuma de poliuretano. Cordón : plástico. CONIC DISPLAY: LDPE , ABS. CONICFIR010: Termoplástico (TPR). Cordón : textil. CONICFIR050: Termoplástico (TPR). Cordón : textil. CONICFIRDE010: Termoplástico (TPR). Cordón : textil. CONICFIT010: Silicona flexible. Cordón : Nylon. CONICMOVE01: Espuma de poliuretano y arco de polipropileno. CONICMOVE01BR: Espuma de poliuretano. CONICSOF010: Silicona flexible. Cordón: textil. **IT Materiale:** CONIC010: Gomma piuma di poliuretano. CONIC200: Gomma piuma di poliuretano. CONIC500: Gomma piuma di poliuretano. CONICAP01: Gommapiuma di poliuretano ed archetto in polipropilene. CONICAP01BR: Gommapiuma di poliuretano CONICCO200: Gomma piuma di poliuretano. CONICCOPLUS200: Gomma piuma di poliuretano. CONICDE010: Gomma piuma di poliuretano. Cordino :plastica. CONIC DISPLAY: LDPE , ABS. CONICFIR010: Termoplastica (TPR). Cordino : tessuto. CONICFIR050: Termoplastica (TPR). Cordino : tessuto. CONICFIRDE010: Termoplastica (TPR). Cordino : tessuto. CONICFIT010: Morbido silicone. Cordino : Nylon. CONICMOVE01: Gommapiuma di poliuretano ed archetto in polipropilene. CONICMOVE01BR: Gomma piuma di poliuretano. CONICPLUS200: Gomma piuma di poliuretano. CONICSOF010: Morbido silicone. Cordino: tessuto. **PT Material:** CONIC010: Espuma de poliuretano. CONIC200: Espuma de poliuretano. CONIC500: Espuma de poliuretano. CONICAP01: Espuma de poliuretano e arco de polipropileno CONICAP01BR: Espuma de poliuretano CONICCO200: Espuma de poliuretano. CONICCOPLUS200: Espuma de poliuretano. CONICDE010: Espuma de poliuretano. Cordão : plástico. CONIC DISPLAY: LDPE , ABS. CONICFIR010: Termoplástico (TPR). Cordão : têxtil. CONICFIR050: Termoplástico (TPR). Cordão : têxtil. CONICFIRDE010: Termoplástico (TPR). Cordão : têxtil. CONICFIT010: Silicone flexível. Cordão: Nylon. CONICMOVE01: Espuma de poliuretano e arco de polipropileno. CONICMOVE01BR: Espuma de poliuretano. CONICSOF010: Silicone flexível Cordão: têxtil. **NL Materiaal:** CONIC010: Polyurethaanschuim. CONIC200: Polyurethaanschuim. CONIC500: Polyurethaanschuim. CONICAP01: Dopjes van polyurethaanschuim en beugel van polypropyleen CONICAP01BR: Polyurethaan schuim CONICCO200: Polyurethaanschuim. CONICCOPLUS200: Polyurethaanschuim. CONICDE010: Polyurethaanschuim. Koordje : Plastiek. CONIC DISPLAY: LDPE , ABS. CONICFIR010: Thermoplastiek (TPR). Koordje : textiel. CONICFIR050: Thermoplastiek (TPR). Koordje : textiel. CONICFIRDE010: Thermoplastiek (TPR). Koordje : textiel. CONICFIT010: Soepel silicone. Koordje: Nylon. CONICMOVE01: Dopjes van polyurethaanschuim en beugel van polypropyleen. CONICMOVE01BR: Polyurethaanschuim. CONICPLUS200: Polyurethaanschuim. CONICSOF010: Soepel silicone Koordje: textiel. **DE Material:** CONIC010: Polyurethanschaum. CONIC200: Polyurethanschaum. CONIC500: Polyurethanschaum. CONICAP01: Polyurethan-Schaum und Polypropylengurt. CONICAP01BR: Polyurethan-Schaum CONICCO200: Polyurethanschaum. CONICCOPLUS200: Polyurethanschaum. Schnur: Plastik. CONIC DISPLAY: LDPE , ABS. CONICFIR010: Thermoplastisch (TPR). Nylonband. CONICFIR050: Thermoplastisch (TPR). Nylonband. CONICFIRDE010: Thermoplastisch (TPR). Nylonband. CONICFIT010: Biegsames Silikon. Band : Nylon. CONICMOVE01: Polyurethan-Schaum und Polypropylengurt. CONICMOVE01BR: Polyurethanschaum. CONICPLUS200: Polyurethanschaum. CONICSOF010: Biegsames Silikon. Band : textil. **PL Material:** CONIC010: Pianka poliuretanova. CONIC200: Pianka poliuretanova. CONIC500: Pianka poliuretanova. CONICAP01: Pianka z poliuretanu i pałąk z polipropylenu. CONICAP01BR: Pianka poliuretanova. CONICCO200: Pianka poliuretanova. CONICCOPLUS200: Pianka poliuretanova. CONICDE010: Pianka poliuretanova. Sznuerek : plastik. CONIC DISPLAY: LDPE , ABS. CONICFIR010: Tworzywo termoplastyczne (TPR). Sznuerek : tekstylnym. CONICFIR050: Tworzywo termoplastyczne (TPR). Sznuerek : tekstylnym. CONICFIRDE010: Tworzywo termoplastyczne (TPR). Sznuerek : nylonowym . CONICMOVE01: Pianka z poliuretanu i pałąk z polipropylenu. CONICMOVE01BR: Pianka poliuretanova. CONICPLUS200: Pianka poliuretanova. CONICSOF010: Elastyczny silikon. Sznuerek : tekstylny. **CS Materiál:** CONIC010: Polyuretanová pěna. CONIC200: Polyuretanová pěna. CONIC500: Polyuretanová pěna. CONICAP01: Polyuretanová pěna a oblouk z polypropylenu. CONICAP01BR: Polyuretanová pěna. CONICCO200: Polyuretanová pěna. CONICCOPLUS200: Polyuretanová pěna. CONICDE010: Polyuretanová pěna. Šňúrka: plast. CONIC DISPLAY: LDPE , ABS. CONICFIR010: Termoplast (TPR). Šňúrka: textil. CONICFIR050: Termoplast (TPR). Šňúrka: textil. CONICFIRDE010: Termoplast (TPR). Šňúrka: textil. CONICFIT010: Elastický silikon. Šňúrka: nylon. CONICMOVE01: Polyuretanová pěna a oblouk z polypropylenu. CONICMOVE01BR: Polyuretanová pěna. CONICPLUS200: Polyuretanová pěna. CONICSOF010: Elastický silikon. Šňúrka: textil. **SK Materiál:** CONIC010: Polyuretanová pena. CONIC200: Polyuretanová pena. CONIC500: Polyuretanová pena. CONICAP01: Polyuretanová pena a oblúk z polypropylénu. CONICAP01BR: Polyuretanová pena. CONICCO200: Polyuretanová pena. CONICCOPLUS200: Polyuretanová pena. CONICDE010: Polyuretanová pena. Šnúrka: plast. CONIC DISPLAY: LDPE , ABS. CONICFIR010: Termoplast (TPR). Šnúrka: látka. CONICFIR050: Termoplast (TPR). Šnúrka: látka. CONICFIRDE010: Termoplast (TPR). Šnúrka: látka. CONICFIT010: Ohybný silikón. Šnúrka: Nylón. CONICMOVE01: Polyuretanová pěna a oblouk z polypropylenu. CONICMOVE01BR: Polyuretanová pena. CONICPLUS200: Polyuretanová pena. CONICSOF010: Ohybný silikón. Šnúrka: látka. **HU Anyag:** CONIC010: Poliuretán habszivacs. CONIC200: Poliuretán habszivacs. CONIC500: Poliuretán habszivacs. CONICAP01: Poliuretán habszivacs és polipropilén fejpánt. CONICAP01BR: Poliuretán habszivacs. CONICCO200: Poliuretán habszivacs. CONICCOPLUS200: Poliuretán habszivacs. CONICDE010: Poliuretán habszivacs. Zsinór: műanyag. CONIC DISPLAY: LDPE , ABS. CONICFIR010: Hőre lágyuló (termoplasztikus) műanyag (TPR). Zsinór: textil. CONICFIR050: Hőre lágyuló (termoplasztikus) műanyag (TPR). Zsinór: textil. CONICFIRDE010: Hőre lágyuló (termoplasztikus) műanyag (TPR). Zsinór: textil. CONICFIT010: Rugalmas szilikon. Zsinór: Nejlon. CONICMOVE01: Poliuretán habszivacs és polipropilén fejpánt. CONICMOVE01BR: Poliuretán habszivacs. CONICPLUS200: Poliuretán habszivacs. CONICSOF010: Rugalmas szilikon. Zsinór: textil. **RO Materie:** CONIC010: Spumă de poliuretán. CONIC200: Spumă de poliuretán. CONIC500: Spumă de poliuretán. CONICAP01: Spumă de poliuretán. CONICAP01BR: Spumă de poliuretán. CONICCO200: Spumă de poliuretán. CONICCOPLUS200: Spumă de poliuretán. CONICDE010: Spumă de poliuretán. Cordon: plastic. CONIC DISPLAY: LDPE , ABS. CONICFIR010: Termoplastik (TPR). Cordon: textil. CONICFIR050: Termoplastik (TPR). Cordon: textil. CONICFIRDE010: Termoplastik (TPR). Cordon: textil. CONICFIT010: Silicon moale. Cordon: Nailon. CONICMOVE01: Spumă de poliuretán. CONICMOVE01BR: Spumă de poliuretán. CONICSOF010: Silicon moale. Cordon: textil. **EL Υλικό:** CONIC010: Αφρώς πολυουραιθάνης. CONIC200: Αφρώς πολυουραιθάνης. CONIC500: Αφρώς πολυουραιθάνης. CONICAP01: Αφρώς πολυουραιθάνης και τόξο από πολυπροπιλένιο. CONICAP01BR: Αφρώς πολυουραιθάνης. CONICCO200: Αφρώς πολυουραιθάνης. CONICCOPLUS200: Αφρώς πολυουραιθάνης. CONICDE010: Αφρώς πολυουραιθάνης. Κορδόνι: πλαστικό. CONIC DISPLAY: LDPE , ABS. CONICFIR010: Θερμοπλαστικό (TPR). Κορδόνι: ύφασμα. CONICFIR050: Θερμοπλαστικό (TPR). Κορδόνι: ύφασμα. CONICFIRDE010: Θερμοπλαστικό (TPR). Κορδόνι: ύφασμα. CONICFIT010: Ελαστική σιλίκονη. Κορδόνι: Νάilon. CONICMOVE01: Αφρώς πολυουραιθάνης και τόξο από πολυπροπιλένιο. CONICMOVE01BR: Αφρώς πολυουραιθάνης. CONICPLUS200: Αφρώς πολυουραιθάνης. CONICSOF010: Ελαστική σιλίκονη. Κορδόνι: ύφασμα **HR Material:** CONIC010: Poliuretanska pjena. CONIC200: Poliuretanska pjena. CONIC500: Poliuretanska pjena. CONICAP01: Poliuretanska pjena i obruč od polipropilena CONICAP01BR: Poliuretanska pjena CONICCO200: Poliuretanska pjena. CONICCOPLUS200: Poliuretanska pjena. CONICDE010: Poliuretanska pjena. Vrpca: plastično. CONIC DISPLAY: LDPE , ABS. CONICFIR010: Termoplastike (TPR). najlona. CONICFIR050: Termoplastike (TPR). najlona. CONICFIRDE010: Termoplastik (TPR). najlona. CONICFIT010: Mekani silikon. Vrpca: tekstil CONICMOVE01: Poliuretanska pjena i obruč od polipropilena. CONICMOVE01BR: Poliuretanska pjena. CONICPLUS200: Poliuretanska pjena. CONICSOF010: Mekani silikon. Vrpca: tekstil **UK Matepian:** CONIC010: Поліуретанова піна. CONIC200: Вспінений поліуретан. CONIC500: Вспінений поліуретан і дужка з поліпропілену. CONICAP01BR: Вспінений поліуретан CONICCO200: Вспінений поліуретан. CONICCOPLUS200: Поліуретанова піна. CONICDE010: Поліуретанова піна. Шнур: пластик. CONIC DISPLAY: LDPE , ABS. CONICFIR010: Термопластик (TPR). Шнур: текстиль. CONICFIR050: Термопластик (TPR). Шнур: текстиль. CONICFIRDE010: Термопластичний (ТПП). Шнур: текстиль. CONICFIT010: М'який силікон. Шнур: нейлон CONICMOVE01: Вспінений поліуретан і дужка - наголів'я з поліпропілену. CONICMOVE01BR: Вспінений поліуретан. CONICPLUS200: Поліуретанова піна. CONICSOF010: Гнучкий силікон. Шнур: Текстиль. **RU Материал:** CONIC010: Пена полиуретановая. CONIC200: Полиуретановая пена. CONIC500: Полиуретановая пена. CONICAP01: Полиуретановая пена, полипропиленовая дужка. CONICAP01BR: Полиуретановая пена CONICCO200: Полиуретановая пена. CONICCOPLUS200: Полиуретановая пена. CONICDE010: Пена полиуретановая. Шнур: пластмасса. CONIC DISPLAY: LDPE , ABS. CONICFIR010: Термопластичная резина (TPR). Шнур: текстиль. CONICFIR050: Термопластичная резина (TPR). Шнур: текстиль. CONICFIRDE010: Термопластичная резина (TPR). Шнур: текстиль. CONICFIT010: Силикон мягкий. Шнур: нейлон. CONICMOVE01: Полиуретановая пена, полипропиленовая дужка. CONICMOVE01BR: Полиуретановая пена. CONICPLUS200: Пена полиуретановая. CONICSOF010: Силикон мягкий. Шнур: текстиль. **TR Malzeme:** CONIC010: Poliüretan köpük. CONIC200: Poliüretan köpük. CONIC500: Poliüretan köpük. CONICAP01: Poliüretan köpük ve polipropilen kafa bağlayıcı. CONICAP01BR: Poliüretan köpük. CONICCO200: Poliüretan köpük. Kordon: plastik. CONIC DISPLAY: LDPE , ABS. CONICFIR010: Termoplastik (TPR). Kordon : tekstil. CONICFIR050: Termoplastik (TPR). Kordon : tekstil. CONICFIRDE010: Termoplastik (TPR). Kordon : tekstil. CONICFIT010: Esnek silikon. Kordon : Naylon. CONICMOVE01: Poliüretan köpük ve polipropilen kafa bağlayıcı. CONICMOVE01BR: Poliüretan köpük. CONICPLUS200: Poliüretan köpük. CONICSOF010: Esnek silikon. Kordon : Naylon. CONICMOVE01: Poliüretan köpük ve polipropilen kafa bağlayıcı. **ZH 材料:** CONIC010: 聚氨酯泡沫。 CONIC200: PU 泡沫体。 CONIC500: PU 泡沫体。 CONICAP01: 聚氨酯泡沫塑料和聚丙烯头箍。 CONICAP01BR: 聚氨酯泡沫塑料。 CONICCO200: PU 泡沫体。 CONICCOPLUS200: 聚氨酯泡沫。 CONICDE010: 聚氨酯泡沫。 外壳：塑料。 CONIC DISPLAY: LDPE , ABS. CONICFIR010: 热塑性橡胶(TPR)。配线：纺织线。 CONICFIR050: 热塑性橡胶(TPR)。配线：纺织线。 CONICFIRDE010: 热塑 (TPR)。 绳子：织物。 CONICFIT010: 硅胶。配线：尼龙线。 CONICMOVE01: 聚氨酯泡沫塑料和聚丙烯头箍。 CONICMOVE01BR: PU 泡沫体。 CONICPLUS200: 聚氨酯泡沫。 CONICSOF010: 软硅胶。绳子：织物。 **SL Material:** CONIC010: Poliuretanska pena. CONIC200: Poliuretanska pena. CONIC500: Poliuretanska pena. CONICAP01: Poliuretanska pena in lok iz polipropilena. CONICAP01BR: Poliuretanska pena. CONICCO200: Poliuretanska pena. CONICCOPLUS200: Poliuretanska pena. CONICDE010: Poliuretanska pena. Kabel: plastika. CONIC DISPLAY: LDPE , ABS. CONICFIR010: Termoplastika (TPR). Kabel: tekstil. CONICFIR050: Termoplastika (TPR). Kabel: tekstil. CONICFIRDE010: Termoplastični (TPR). Kabel: tekstil. CONICFIT010: Fleksibilen silikon. Kabel: Najlon. CONICMOVE01: Poliuretanska pena in lok iz polipropilena. CONICMOVE01BR: Poliuretanska pena. CONICPLUS200: Poliuretanska pena. CONICSOF010: Flexible silicone. Cord : Textile. **ET Material:** CONIC010: Vahtpoliüretaan. CONIC200: Vahtpoliüretaan. CONIC500: Vahtpoliüretaan. CONICAP01: Vahtpoliüretaan ja polipropiilenist pearih. CONICAP01BR: Vahtpoliüretaan CONICCO200: Vahtpoliüretaan. CONICCOPLUS200: Vahtpoliüretaan. CONICDE010: Vahtpoliüretaan. Nõõr: plast. CONIC DISPLAY: LDPE , ABS. CONICFIR010: Termoplast (TPR). Nõõr: tekstiil. CONICFIR050: Termoplast (TPR). Nõõr: tekstiil. CONICFIT010: Painduv silikoon. Nõõr: Nailon. CONICMOVE01: Vahtpoliüretaan ja polipropiilenist pearih. CONICMOVE01BR: Vahtpoliüretaan. CONICPLUS200: Vahtpoliüretaan. CONICSOF010: Flexible silicone. Cord : Textile. **LV Materiāls:** CONIC010: Poliuretāna putas. CONIC200: Poliuretāna putas. CONIC500: Poliuretāna putas. CONICAP01: Poliuretāna putas un polipropilēna karkass. CONICAP01BR: Poliuretāna putas CONICCO200: Poliuretāna putas. CONICCOPLUS200: Poliuretāna putas. CONICDE010: Poliuretāna putas. Virve: plastmasa. CONIC DISPLAY: LDPE , ABS. CONICFIR010: Termoplastika (TPR). Virve: tekstiils. CONICFIR050: Termoplastika (TPR). Virve: tekstiils. CONICFIRDE010: Termoplastiku (TPR). Virves: tekstilizstrādājumi. CONICFIT010: Mīksts silikons Virves: nailons CONICMOVE01: Poliuretāna putas un polipropilēna karkass. CONICMOVE01BR: Poliuretāna putas. CONICPLUS200: Poliuretāna putas. CONICSOF010: Flexible silicone. Cord : Textile. **LT Medžiaga:** CONIC010: Poliuretano putas. CONIC200: Poliuretano putas. CONIC500: Poliuretano putas. CONICAP01: Poliuretano putas ir polipropileno galvajuostė. CONICAP01BR: Poliuretano putas CONICCO200: Poliuretano putas. CONICCOPLUS200: Poliuretano putas. CONICDE010: Poliuretano putas. Laidas: plastikas. CONIC DISPLAY: LDPE , ABS. CONICFIR010: Termoplastikas (TPR). Laidas: tekstilė. CONICFIR050: Termoplastikas (TPR). Laidas: tekstilė. CONICFIT010: Minkštas silikonas Šnūras: neilons. CONICMOVE01: Poliuretano putas ir polipropileno galvajuostė. CONICMOVE01BR: Poliuretano putas. CONICPLUS200: Poliuretano putas. CONICSOF010: Flexible silicone. Cord : Textile. **SV Material:** CONIC010: Polyuretanskum. CONIC200: Polyuretanskum. CONIC500: Polyuretanskum. CONICAP01: Polyuretanskum och polypropenbåge. CONICAP01BR: Polyuretanskum. CONICCO200: Polyuretanskum. CONICCOPLUS200: Polyuretanskum. CONICSOF010: Flexibel silicene. Cord : Textile. **FI Materiaali:** CONIC010: Polyuretaanivaah. CONIC200: Polyuretaanivaah. CONIC500: Polyuretaanivaah. CONICAP01: Polyuretaanivaah ja polypropyleenist pearih. CONICAP01BR: Polyuretaanivaah CONICCO200: Polyuretaanivaah. CONICCOPLUS200: Polyuretaanivaah. CONICDE010: Polyuretaanivaah. Nauha: muoviva. CONIC DISPLAY: LDPE , ABS. CONICFIR010: Termoplastinen (TPR). Nauha: tekstiili. CONICFIR050: Termoplastinen (TPR). Nauha: tekstiili. CONICFIRDE010: Termoplastinen (TPR). Naru : tekstiili. CONICFIT010: Termoplastinen (TPR). Naru : tekstiili. CONICMOVE01: Polyuretaanivaah ja polypropyleenisanka. CONICMOVE01BR: Polyuretaanivaah. CONICPLUS200: Polyuretaanivaah. CONICSOF010: Flexible silicone. Cord : Textile.

-----**INFORMAÇÕES ADICIONAIS PARA O BRASIL**-----

CA:36.364 – Família CONIC (CONIC010, CONIC200, CONICDIS, CONIC500, CONICDE010, CONICCO200).
 Importado e distribuído por: Delta Plus Brasil – CNPJ:08.025.426/0001-01 – Rua Barão do Pirai, 111 Vila Lucia São Paulo SP 03145-010 – SAC: +5511-3103 1000 – deltaplusbrasil.com.br– sac@deltaplusbrasil.com.br

Atenuações medidas/Frequência (dB) :							
Resultados							
Frequência central (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Atenuação dB	14	18	25	24	28	35	41
Desvio Padrão	7	8	9	8	5	5	6

Nível de Redução de Ruído - NRRsf = **15dB**. Norma de teste: **ANSI S12.6-2008 Método B**.
 Protection du système auditif contre les niveaux de pression sonore supérieure à celle établie dans NR15, annexes I et II, voir le tableau d'atténuation.

TR:İtihatçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançeşme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94

RU:  TP TC 019/2011  **023**  **DSTU EN352-2:2002**

ARGENTINA:INFORMACION ADICIONAL PARA ARGENTINA
 Importador en Argentina : ESLINGAR S.A. Av. Amancio Alcorta 1647 - (1283) C.A.B.A. - ARGENTINA - Para mayor información visite: www.deltaplus.com.ar

Products	Diameter Ø
CONIC, CONICCO, CONICDE CONIC010, CONIC200, CONIC500, CONICCO200	5-12 mm
CONICFIT CONICFIT010	7-11 mm
CONICSOF CONICSOF010	9-10 mm
CONICFIR3, CONICFIRDE CONICFIR010, CONICFIR050, CONICFIRDE010	6-12 mm
CONICPLUS, CONICCOPLUS CONICPLUS200, CONICCOPLUS200	7-11 mm
CONICMOVE CONICMOVE01, CONICMOVE01BR	S / M / L
CONICAP CONICAP01, CONICAP01BR	S / M / L

PERFORMANCES – SOUND ATTENUATION / 演出 - 聲衰減
EN352-2:2002

CONIC / CONICCO

(CONIC010 / CONIC200 / CONIC500 / CONICCO200 / CONICDISPLAY):

A	Frequency (Hz) 频率 (赫兹)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
B	Means Attenuation (dB) 衰减均值 (分贝)	38.1	37.9	39.6	37.7	37.3	48.4	45.9
C	Standard Deviation (dB) 标准差 (分贝)	4.9	6.3	6.5	4.2	3.5	5.1	4.5
D	Assumed Protection (dB) 有效保护 (分贝)	33.2	31.6	33.1	33.5	33.8	43.3	41.4

H = 36 dB / M = 34 dB / L = 33 dB / SNR = 37 dB

CONICDE (CONICDE010):

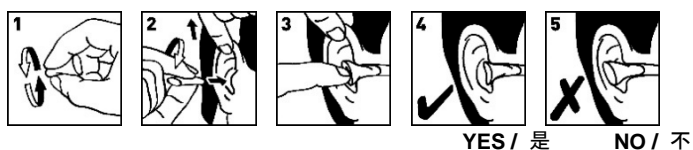
A	Frequency (Hz) 频率 (赫兹)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
B	Means Attenuation (dB) 衰减均值 (分贝)	36.2	37.6	36.9	37.7	37.6	47.9	44.6
C	Standard Deviation (dB) 标准差 (分贝)	4.5	4.5	3.0	3.5	3.4	4.3	4.1
D	Assumed Protection (dB) 有效保护 (分贝)	31.7	33.1	33.9	34.2	34.2	43.6	40.5

H = 36 dB / M = 35 dB / L = 34 dB / SNR = 37 dB

CONICPLUS/CONICCOPLUS (CONICPLUS200/ CONICCOPLUS200):

A	Frequency (Hz) 频率 (赫兹)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
B	Means Attenuation (dB) 衰减均值 (分贝)	31.6	34.3	35.8	35.0	35.4	45.3	44.7
C	Standard Deviation (dB) 标准差 (分贝)	4.9	5.1	5.0	4.8	4.0	4.2	4.5
D	Assumed Protection (dB) 有效保护 (分贝)	26.7	29.2	30.8	30.2	31.4	41.1	40.2

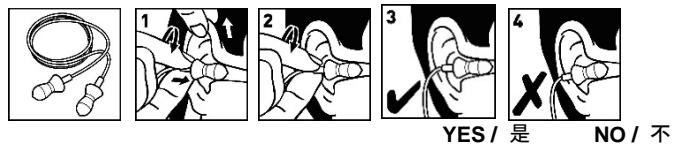
H = 33 dB / M = 31 dB / L = 30 dB / SNR = 34 dB



CONICSOFF (CONICSOFF010):

A	Frequency (Hz) 频率 (赫兹)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
B	Means Attenuation (dB) 衰减均值 (分贝)	28.1	26.1	26.6	27.5	28.6	33.4	39.8
C	Standard Deviation (dB) 标准差 (分贝)	5.0	3.0	5.3	5.5	4.5	6.9	6.6
D	Assumed Protection (dB) 有效保护 (分贝)	23.1	23.1	21.3	22.0	24.1	26.5	33.2

H = 25 dB / M = 23 dB / L = 22 dB / SNR = 26 dB



CONICFIT (CONICFIT010):

A	Frequency (Hz) 频率 (赫兹)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
B	Means Attenuation (dB) 衰减均值 (分贝)	25.9	27.1	32.6	28.3	30.1	38.0	39.6
C	Standard Deviation (dB) 标准差 (分贝)	5.2	4.3	2.8	3.2	2.9	6.7	4.7
D	Assumed Protection (dB) 有效保护 (分贝)	20.7	22.8	29.8	25.1	27.2	31.3	34.9

H = 29 dB / M = 27 dB / L = 25 dB / SNR = 29 dB

CONICFIR3 (CONICFIR010 and CONICFIR050):

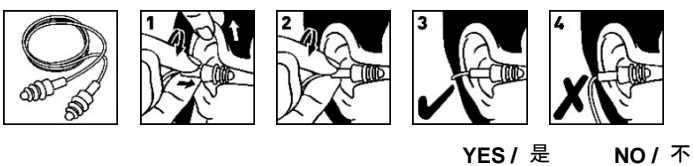
A	Frequency (Hz) 频率 (赫兹)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
B	Means Attenuation (dB) 衰减均值 (分贝)	29.2	28.5	27.9	29.7	34.1	32.5	36.8	43.8
C	Standard Deviation (dB) 标准差 (分贝)	6.5	6.8	6.0	5.8	5.3	5.7	5.1	4.2
D	Assumed Protection (dB) 有效保护 (分贝)	22.7	21.7	21.9	23.9	28.8	26.8	31.7	39.6

H = 29 dB / M = 27 dB / L = 24 dB / SNR = 29 dB

CONICFIRDE (CONICFIRDE010):

A	Frequency (Hz) 频率 (赫兹)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
B	Means Attenuation (dB) 衰减均值 (分贝)	27.6	28.1	27.7	28.7	33.7	31.1	35.2	43.9
C	Standard Deviation (dB) 标准差 (分贝)	5.7	6.3	6.4	6.7	7.5	5.2	6.6	3.7
D	Assumed Protection (dB) 有效保护 (分贝)	21.9	21.8	21.3	22.0	26.2	25.9	28.6	40.2

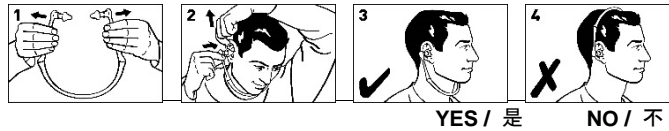
H = 27 dB / M = 25 dB / L = 23 dB / SNR = 28 dB



CONICAP (CONICAP01):

A	Frequency (Hz) 频率 (赫兹)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
B	Means Attenuation (dB) 衰减均值 (分贝)	22.5	21.8	20.2	23.2	29.7	35.9	40.2
C	Standard Deviation (dB) 标准差 (分贝)	3.2	4.1	3.3	3.8	5.1	4.3	5.6
D	Assumed Protection (dB) 有效保护 (分贝)	19.3	17.8	16.9	19.4	24.6	31.6	34.6

H = 25 dB / M = 20 dB / L = 19 dB / SNR = 24 dB



CONICMOVE (CONICMOVE01) O-T-H:

A	Frequency (Hz) 频率 (赫兹)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
B	Means Attenuation (dB) 衰减均值 (分贝)	16.5	16.9	16.6	20	27.7	32	27.9
C	Standard Deviation (dB) 标准差 (分贝)	5.5	4.8	5.5	4.0	5.3	5.0	6.6
D	Assumed Protection (dB) 有效保护 (分贝)	11	12.1	11.1	16	22.4	27.0	21.3

H = 22 dB / M = 15 dB / L = 13 dB / SNR = 19 dB

CONICMOVE (CONICMOVE01) U-T-C:

A	Frequency (Hz) 频率 (赫兹)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
B	Means Attenuation (dB) 衰减均值 (分贝)	23.3	20	18.6	22.1	29.1	31.8	28.6
C	Standard Deviation (dB) 标准差 (分贝)	4.4	3.5	4.2	2.7	2.9	2.8	5.3
D	Assumed Protection (dB) 有效保护 (分贝)	18.9	16.5	14.4	19.4	26.2	29.0	23.3

H = 25 dB / M = 19 dB / L = 17 dB / SNR = 22 dB



PERFORMANCES – SOUND ATTENUATION * / 演出 - 聲衰減 ANSIS3.19-1974
Tested by / 測試者: Michael & Associates, Inc. - 400 Long Lane, PA Furnace, PA 16865, USA

CONIC / CONICCO (CONIC010 / CONIC200 / CONIC500 / CONICCO200 / CONICDISPLAY):

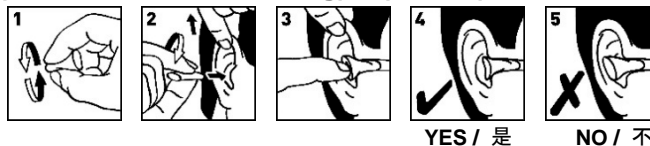
A	Frequency (Hz) 频率 (赫兹)	125	250	500	1000	2000	3150	4000	6300	8000
B	Means Attenuation (dB) 衰减均值 (分贝)	37.3	40.8	43.1	41.6	40.7	45.6	46.2	49.4	48.3
C	Standard Deviation (dB) 标准差 (分贝)	5.9	5.3	5.0	4.8	2.8	4.2	4.2	4.4	4.5

NRR (Noise Reduction Rating) / (降噪等) = 32 dB

CONICPLUS/CONICCOPLUS (CONICPLUS200/ CONICCOPLUS200):

A	Frequency (Hz) 频率 (赫兹)	125	250	500	1000	2000	3150	4000	6300	8000
B	Means Attenuation (dB) 衰减均值 (分贝)	39.3	41.1	41.8	38.7	39.9	46.5	47.5	49.9	50.1
C	Standard Deviation (dB) 标准差 (分贝)	3.9	4.8	4.7	3.7	3.8	3.2	3.7	4.1	3.3

NRR (Noise Reduction Rating) / (降噪等) = 32 dB

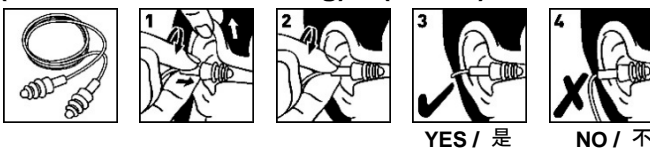


CONICFIR3 (CONICFIR010 and CONICFIR050):

CONICFIRDE (CONICFIRDE010):

A	Frequency (Hz) 频率 (赫兹)	125	250	500	1000	2000	3150	4000	6300	8000
B	Means Attenuation (dB) 衰减均值 (分贝)	31.0	29.8	28.5	32.2	35.1	38.3	38.2	46.4	47.2
C	Standard Deviation (dB) 标准差 (分贝)	3.7	2.6	3.0	3.7	3.8	3.6	4.4	5.4	2.9

NRR (Noise Reduction Rating) / (降噪等) = 25 dB



CONICAP (CONICAP01):

A	Frequency (Hz) 频率 (赫兹)	125	250	500	1000	2000	3150	4000	6300	8000
B	Means Attenuation (dB) 衰减均值 (分贝)	29.5	29.5	27.2	27.7	34.4	41.3	41.0	43.6	43.6
C	Standard Deviation (dB) 标准差 (分贝)	4.7	4.4	4.3	3.3	4.4	4.1	4.2	5.7	5.8

NRR (Noise Reduction Rating) / (降噪等) = 22 dB

